

LESZEK RÓZGA

97/72





LESZEK RÓZGA

GRAFIKA I RYSUNEK

Związek Polskich Artystów Plastyków  
Centralne Biuro Wystaw Artystycznych

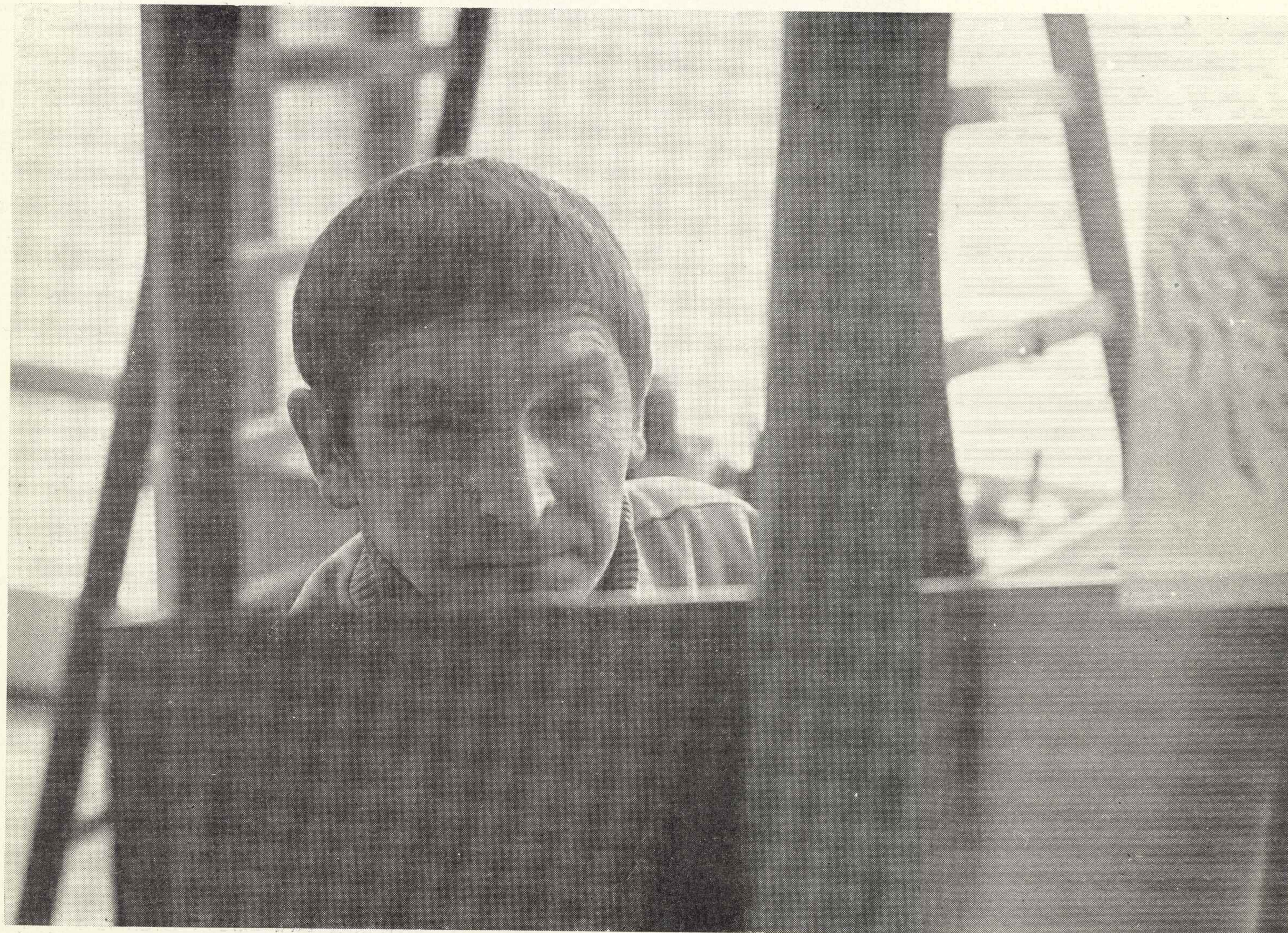
CENTRALNE BIURO  
WYSTAW ARTYSTYCZNYCH  
Warszawa, pl. Małachowskiego 3  
Wydział Instrukcyjno-Oświatowy  
Tel. 27-69-09

Kwiecień 1972

Warszawa  
„Zachęta”, plac Małachowskiego 3



Projekt plakatu i opracowanie graficzne katalogu:  
Bogusław Balicki i Stanisław Łabecki  
Projekt ekspozycji: Leszek Rózga  
Redakcja katalogu: Ada Potocka (CBWA)  
Zdjęcia: Adam Idziński





Twórczość Leszka Rózgi prowokuje do budowania na kanwie tworzonego przez artystę obrazu własnej interpretacji, dopisywania komentarza literackiego bądź filozoficznego i odczytywania sensu zaskakujących metafor. Ta cenna właściwość bierze się zapewne stąd, że Rózga chce tworzyć i tworzy sztukę znaczącą, opowiadającą, przeznaczoną, jak dzieła dawnych mistrzów, do których z całą świadomością się odwołuje, do uważnego oglądania i zastanawiania się. Rózga, przy całym swym mistrzostwie i wirtuozerii technicznej jak najdalszy jest od epatowania doskonałością formy. Sztuka stanowi dla niego przede wszystkim miejsce dialogu z samym sobą na temat stosunku do świata, próbą określenia własnego miejsca w stale zmieniającej się sytuacji współczesnego człowieka, ujawnienia nękających go niepokojów. Czyni to posługując się postacią ludzką jako tworzywem do kształtowania własnych wizji. A wizje te dyktuje przede wszystkim niezwykła, choć jednokierunkowa, wyobraźnia. Jest to wyobraźnia z kręgu tych, które we wszystkich epokach historycznych powoływały do życia dziwne, przeraźliwe i groteskowe stwory. Tyle, że ustawicznie zmieniał się ideowy i światopoglądowy pretekst postaciowania obsesji i lęków, od których ludzkość nigdy nie była wolna, a którym w XX wieku surrealizm otworzył nowe drzwi do wizualnego istnienia, zasadniczo wpływając na sposób ich przedstawiania.

Także twórczość Rózgi, podobnie jak większości artystów malarzy czy grafików, podejmujących pokrewną problematykę, zakotwiczona jest w tradycjach surrealistycznego obrazowania. Wykorzystuje je artysta do budowania odmiennych zupełnie poetyk w poszczególnych okresach twórczości. W dotychczasowej działalności artystycznej Rózgi można bowiem wyróżnić co najmniej dwa okresy. Granica między

nimi przebiega gdzieś w połowie lat 60-tych, zresztą nie ostro, a wiele wątków jest kontynuowanych w okresie późniejszym i podlega ewolucji. Wówczas jednak następuje istotna zmiana widzenia: zasadniczo liryczna, mimo okrutnych niekiedy skojarzeń, zaduma nad ludzkim losem, dominująca w takich cyklach jak „Rudery” czy „Relikty”, nasycająca wszystkie prace artysty poetyckim i urokliwym nastrojem, ustępuje miejsca wizji bardziej dramatycznej. Znika dotychczasowe współistnienie człowieka z pejzażem bądź jego transpozycją – artysta skupia teraz całą uwagę na przekształcaniach postaci ludzkiej, ogromniejącej, rozprzestrzeniającej się w biologiczną substancję, spotworniałej w swych monstualnych kształtach unerwionej tkanki, której detale rysowane są z naturalistyczną precyzją. Barokowa obfitość ciał ostro kontrastuje z podziałami planszy na uporządkowane strefy przestrzenne, budujące zarówno architektonikę obrazu jak i sugerujące pewien ład znaczeniowy, przede wszystkim sygnalizujące dzianie się w czasie. Postacie znajdują się w nieustannym ruchu, wzajemnie się przenikają, splatają gwałtownie i rozdzielają tworząc oszałamiające spiętrzenie wieloznacznych obrazowych metafor. Pomocą w ich rozszyfrowywaniu zgodnie z intencjami autora są tytuły prac – zawsze u Rózgi ważne, dopowiadające myśl i kierunkujące wyobraźnię, ułatwiające odbiorcy snucie własnych już opowieści.

Wydaje się jednak, że ten okres, korespondujący wyraźnie z ogromnym ożywieniem tendencji figuratywnych w sztuce polskiej wyznaczony u Rózgi tak znakomitymi cyklami jak „Zmory”, „Agresje”, „Bezmiary” i „Przenikania”, zbliża się ku końcowi. W zapoczątkowanym w 1970 r., cyklu „Śmietników”, a wyraźniej jeszcze w wielu ostatnich rysunkach z cyklu „Martwa natura”, pojawiają się nowe zagadnienia. Na-

stępuje wyraźne uspokojenie rozbuhanego bogactwa form organicznych na rzecz ściślejszego określania konkretnej sytuacji, uczytelniania metafor a przede wszystkim zmiany nastroju egzaltacji na chłodniejszą, ale może tym ostrzejszą analizę podejmowanego problemu. Wszystko wskazuje na to, że artysta zaczyna teraz sumować doświadczenia obydwu niezwykle ważnych i owocnych okresów dotychczasowej twórczości.

Obecna wystawa, prezentująca wybór prac Rózgi z zakresu grafiki i rysunku, powstałych od r. 1965 do chwili obecnej, eksponowana jest więc w momencie nader istotnym dla rozwoju artysty. Pozwala na dokonanie oceny kilkuletniego dorobku i równocześnie wskazuje na istnienie zjawisk, otwierających nową kartę jego twórczości.

Wiesława Wierzchowska



**Leszek Rózga**

Zgierz, Osiedle Dubois bl. III m 12  
Ur. w 1924 r. w Zgierzu. Studia artystyczne  
w PWSSP w Łodzi, na Wydziale Grafiki Pro-  
pagandowej w Katowicach, dyplom ASP w  
Krakowie w 1954 r. Twórczość w zakresie  
malarstwa, grafiki i rysunku.

**Udział w ważniejszych wystawach i konkur-  
sach:**

**1959**

II Ogólnopolska wystawa grafiki artystycznej  
i rysunku, Warszawa – wyróżnienie  
Ogólnopolska zimowa wystawa plastyki, Ra-  
dom  
Ogólnopolska wystawa młodej plastyki, So-  
pot – wyróżnienie  
Wystawa objazdowa Ziemia Łódzka w pla-  
styce – III nagroda

**1960**

Wystawa indywidualna monotypii i rysunków,  
Łódź BWA  
Ogólnopolska zimowa wystawa plastyki, Ra-  
dom

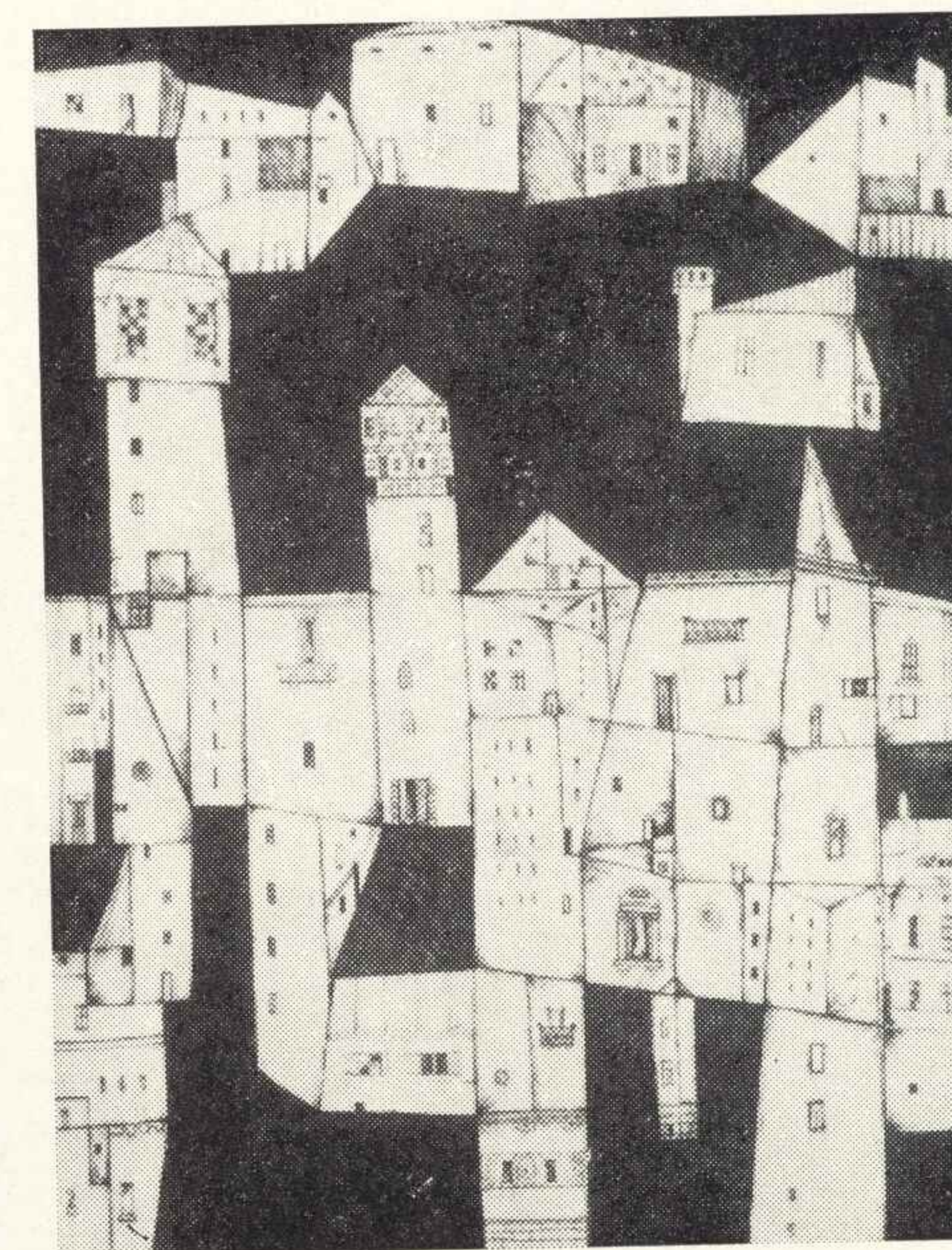
**1961**

Grafika artystyczna i rysunek w XV-lecie PRL,  
Warszawa – wyróżnienie  
Malarstwo w XV-lecie PRL, Warszawa  
Konkurs Okręgu Łódzkiego ZPAP na grafikę  
technik szlachejnych, Łódź – I nagroda

Noc, 1961



Dwa miasta, 1961



Zmierzch, 1961





1962

II Ogólnopolskie biennale grafiki, Kraków  
Ogólnopolska wystawa malarstwa, grafiki  
i rzeźby, Bielsko-Biała  
Międzynarodowa wystawa malarstwa, Tunis  
III Biennale rzeźby i grafiki, Carrara  
III Biennale grafiki, Tokio  
Wystawa polskiej grafiki i rysunku, Belgrad  
Konkurs Okręgu Łódzkiego ZPAP na grafikę  
technik szlachetnych, Łódź – I nagroda i 4  
wyróżnienia

1962/63

Wystawa objazdowa grafiki polskiej, Belgia

1963

Wystawa indywidualna grafiki, Łódź ZLP  
Pokonkursowa ogólnopolska wystawa XX-lecie  
PPR w grafice i rysunku, Warszawa – II na-  
groda  
Ogólnopolska wystawa XX-lecie LWP w twór-  
czości plastycznej, Warszawa  
IV Ogólnopolska wystawa marynistyczna,  
Warszawa  
Wystawa Lenin w Polsce, Moskwa  
Wystawa grafiki polskiej, Belgia, Kuba, NRF,  
Wielka Brytania, ZSRR  
Konkurs graficzny Okręgu Łódzkiego ZPAP,  
Łódź – I nagroda

1963/64

Wystawy grafiki polskiej, Meksyk, Szwecja,  
Urugwaj, Wenezuela

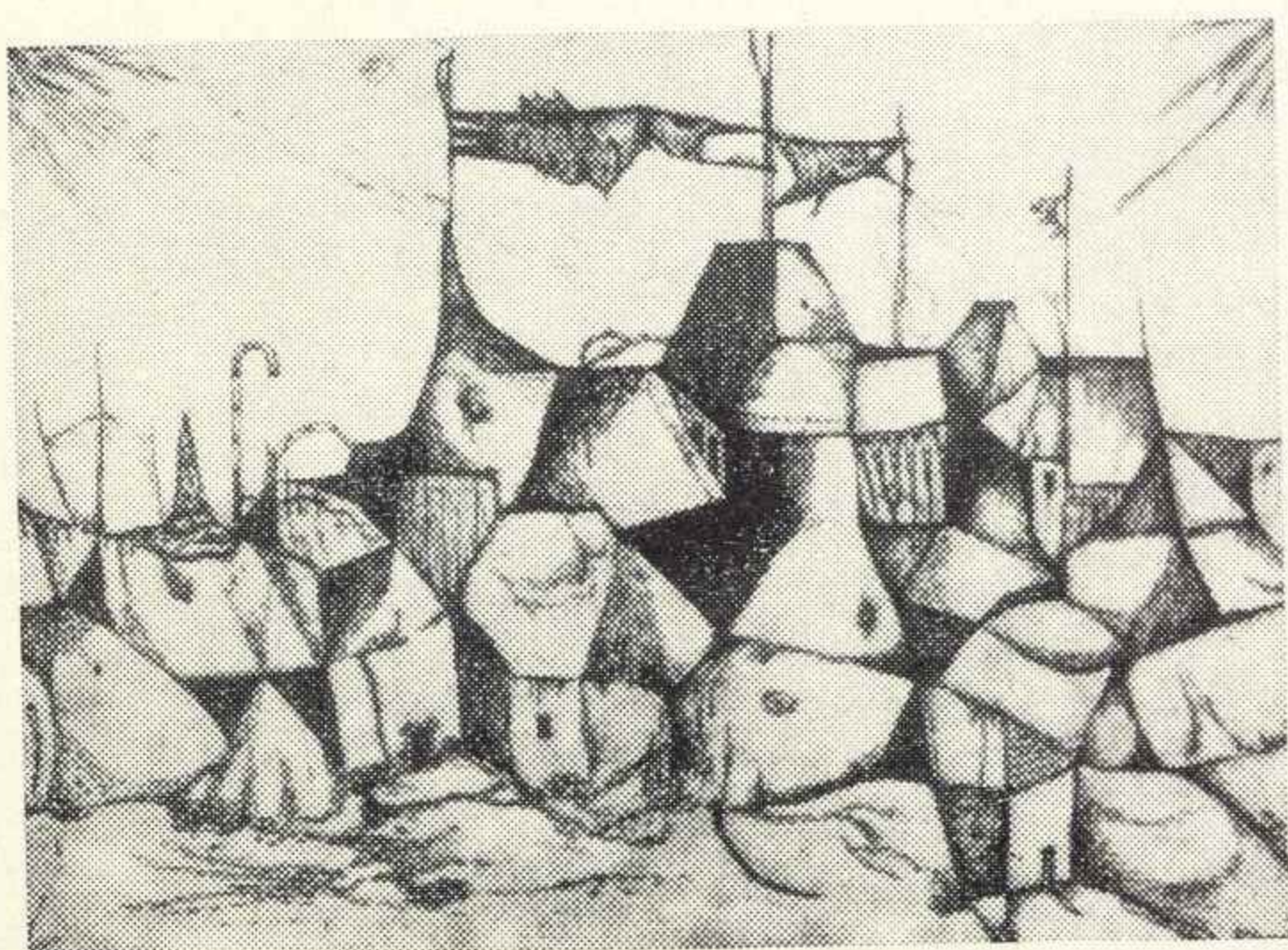
1964

Wystawa indywidualna, Łódź Klub Dziennika-  
rza  
Wystawa indywidualna, Wiedeń Galerie in der  
Biberstrasse  
V Ogólnopolska wystawa marynistyczna, War-  
szawa – wyróżnienie  
III Ogólnopolskie biennale grafiki, Kraków,  
Warszawa  
II Festiwal polskiego malarstwa współczesnego,  
Szczecin  
VIII Biennale grafiki Bianco e nero, Lugano  
Ogólnopolski konkurs Człowiek i praca w Pol-  
sce Ludowej, Warszawa  
Konkurs Łódzkiego Okręgu ZPAP na obraz  
sztalugowy, rzeźbę i płaskorzeźbę, Łódź – II  
nagroda  
Konkurs Łódzkiego Okręgu ZPAP Człowiek,  
Łódź – II nagroda

1964/65

Objazdowa wystawa grafiki polskiej, Szwecja

Grajdoły, 1962



Tęsknoty, 1962



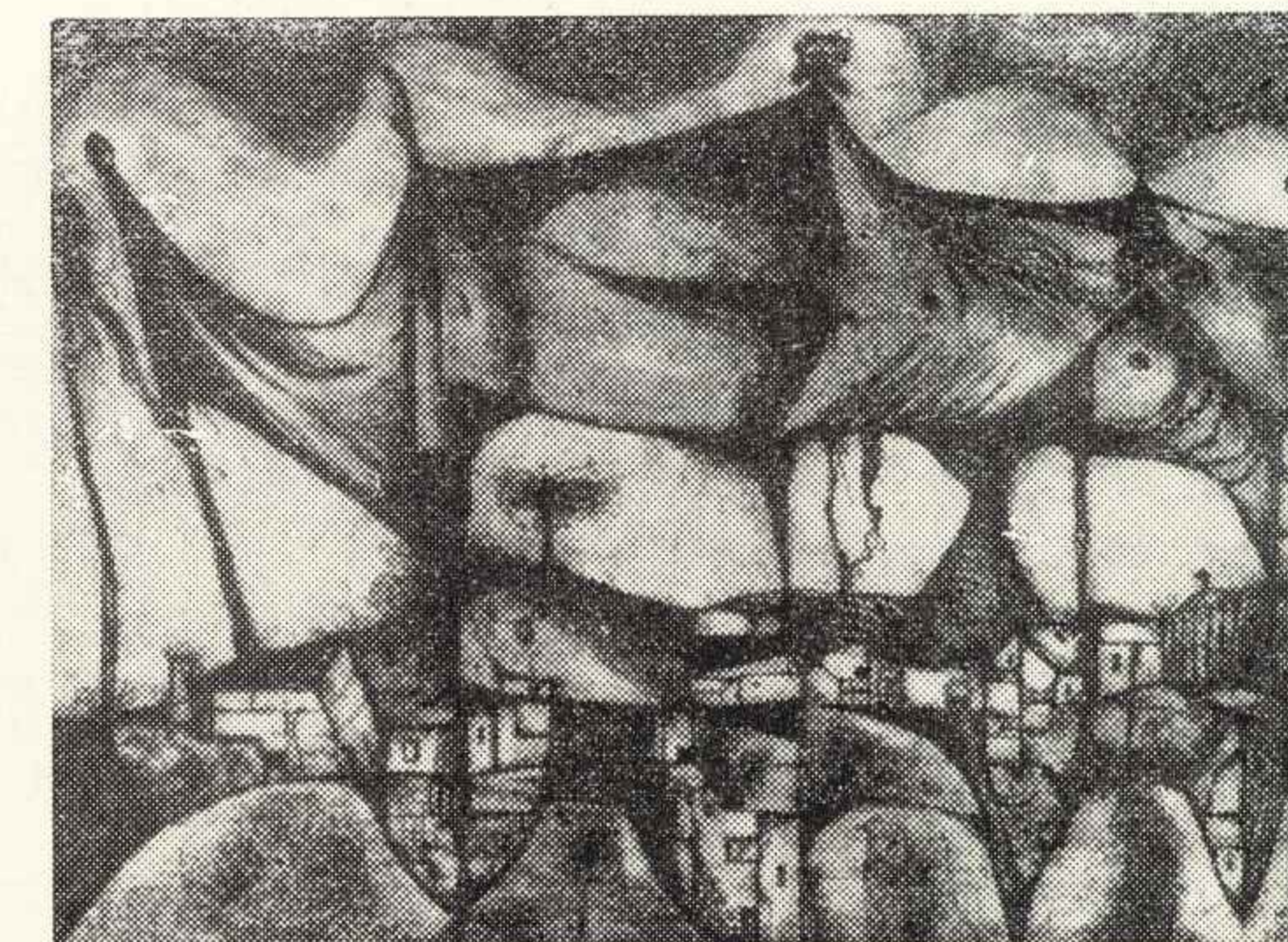
Duchy miasteczka, 1962



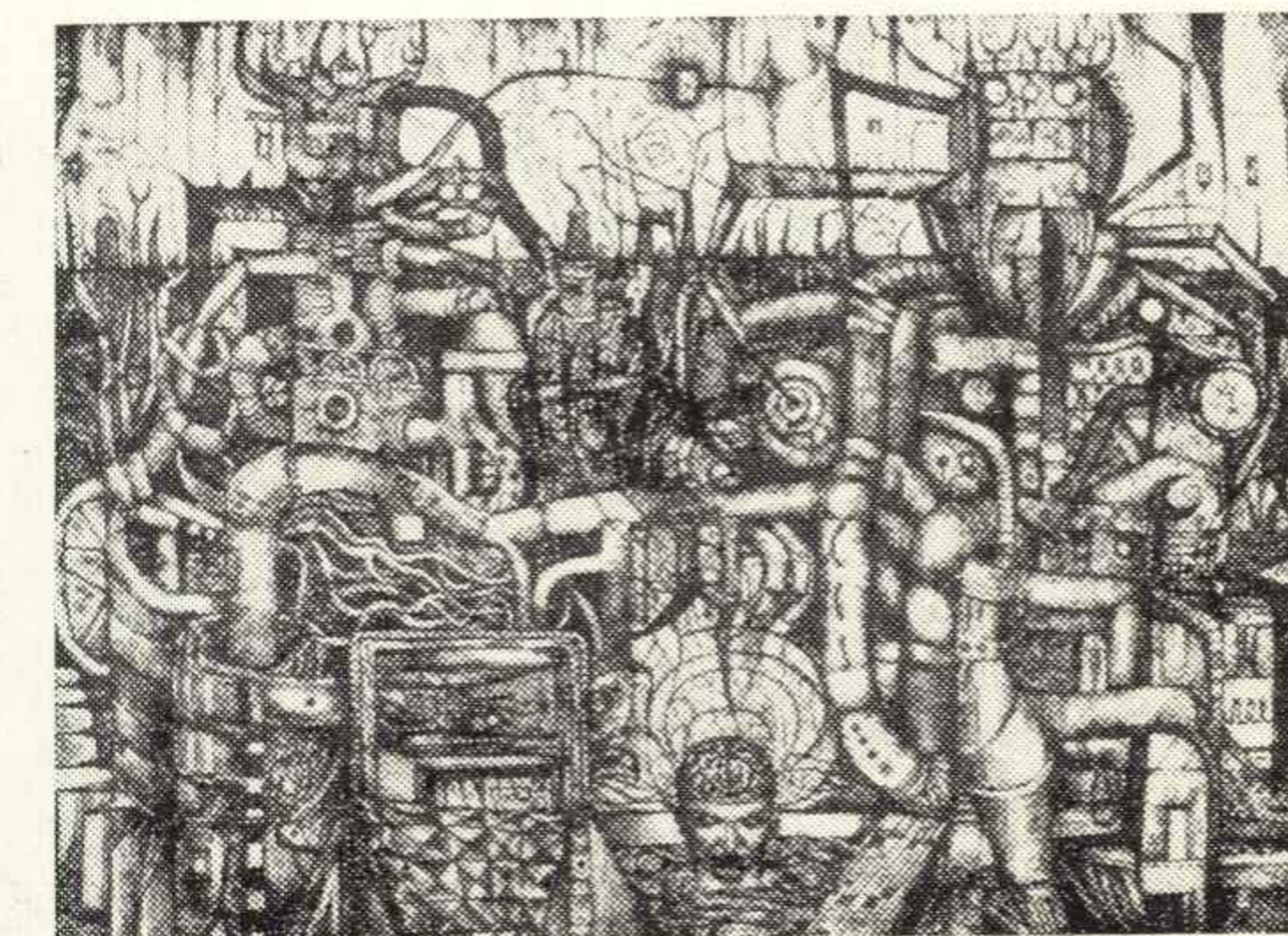
Areopag, 1963



Megalomania, 1963



Bezmiar III, 1964/65





1965

Wystawa indywidualna grafiki, Łódź Teatr Nowy  
Wystawa indywidualna grafiki rysunku, Warszawa Zachęta

Wystawa indywidualna grafiki, Wieluń PDK  
Wystawa indywidualna grafiki, Łódź Galeria 20

Ogólnopolska wystawa grafiki i rzeźby XX lat PRL w twórczości plastycznej, Warszawa  
I Ogólnopolska wystawa rysunku, Wrocław  
III Ogólnopolskie biennale grafiki marynistycznej, Gdańsk

XX Jubileuszowa ogólnopolska wystawa plastyki, Radom – wyróżnienie honorowe  
Wystawa obrazów, rzeźb i grafik zakupionych w 1964 r. przez Wydz. Kult. PRN m. Krakowa, Kraków

Pokonkursowa wystawa XX-lecie Zwycięstwa, Warszawa – I nagroda  
Światowa wystawa malarstwa nieabstrakcyjnego, Tokio

Międzynarodowa wystawa grafiki „Intergrafik 65”, Berlin (NRD)

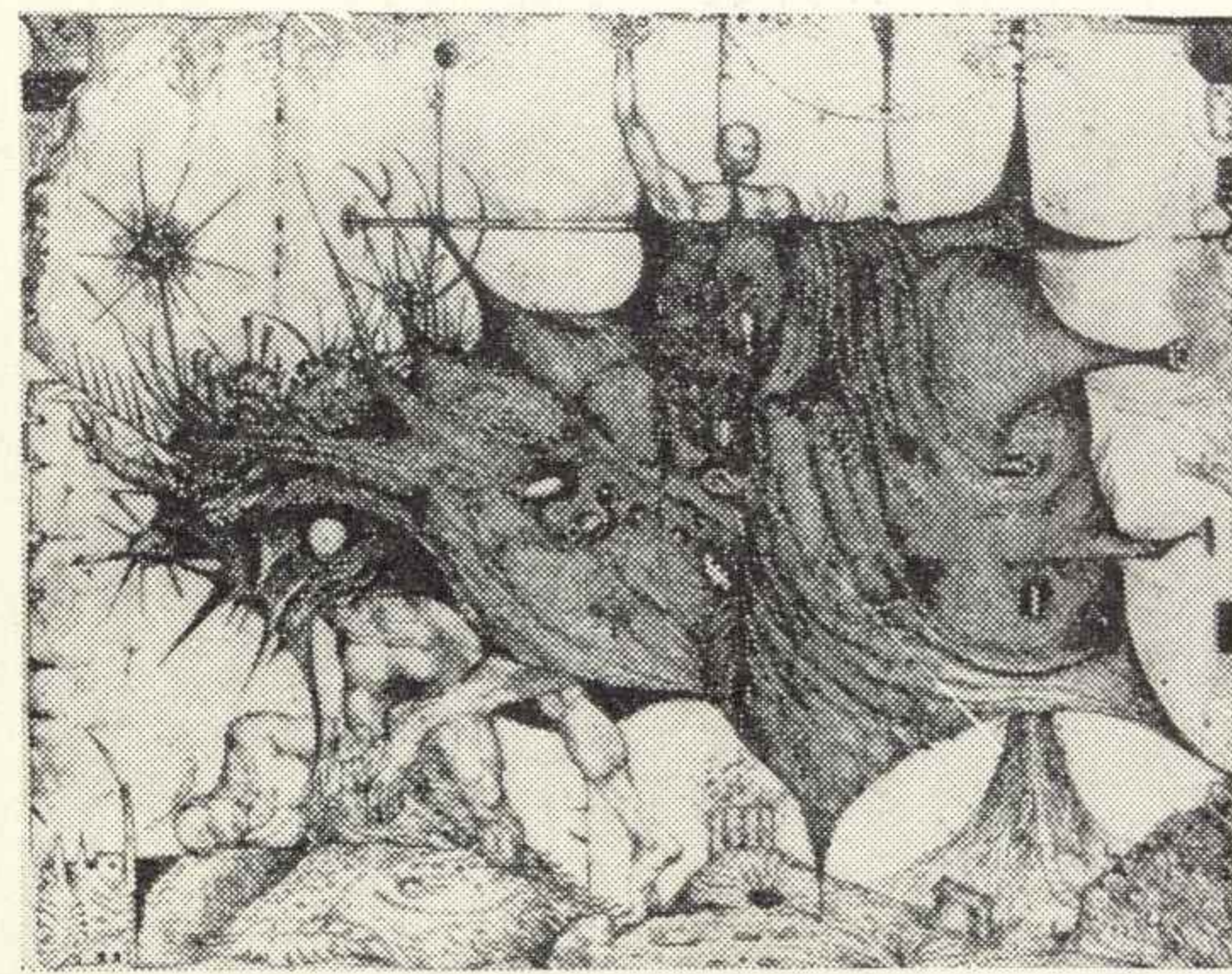
Wystawa grafiki polskiej, Holandia, NRF, Szwecja

Ogólnopolski konkurs marynistyczny, Gdańsk – wyróżnienie

Konkurs na obraz i grafikę Człowiek współczesny, Łódź – I i II nagroda w dziale grafiki  
Doroczny konkurs Łódzkiego Okręgu ZPAP na obraz sztalugowy, rzeźbę, płaskorzeźbę i rysunek, Łódź – I nagroda w dziale rysunku  
Konkurs na grafikę technik szlachetnych, Łódź – I nagroda, dwie drugie nagrody i wyróżnienie

Konkurs Ziemia Łódzka w grafice, Łódź – II nagroda

Agresja I



1966

Wystawa indywidualna, Katowice BWA  
Wystawa indywidualna grafiki (z Wł. Kunzem, J. Pakulskim i R. Osadczym), Praga Ośrodek Kultury Polskiej

Temat muzyczny w polskiej plastyce współczesnej, Bydgoszcz

III Festiwal polskiego malarstwa współczesnego, Szczecin

Międzynarodowa wystawa europejskiej sztuki realistycznej „Situation 66”, Augsburg

Międzynarodowy salon jesienny, Monachium I

Międzynarodowe biennale grafiki, Kraków

Wystawa malarstwa, grafiki i rzeźby krajów Układu Warszawskiego pn. Klassenbrüder – Waffenbrüder, Berlin (NRD), Węgry, Jugosławia

Wystawy współczesnej grafiki polskiej, Austria, USA, Włochy, ZSRR

Konkurs graficzny Łódzkiego Okręgu ZPAP, Łódź – I nagroda

Konkurs Łódzkiego Okręgu ZPAP na obraz sztalugowy, rzeźbę i rysunek, Łódź – I nagroda

Ekwilibrysta



1967

Wystawa indywidualna, Toruń BWA  
Wystawa indywidualna, Wrocław Dom Związków Twórczych

Wystawa grupy malarzy realistów poświęcona 50 rocznicy Rewolucji Październikowej, Warszawa

Spotkania krakowskie, Kraków

III Międzynarodowe biennale ekslibrisu współczesnego, Malbork

Międzynarodowa wystawa grafiki, Vancouver

Międzynarodowa wystawa grafiki „Intergrafik 67”, Berlin (NRD), Warszawa, Leningrad 1968

II Biennale sztuki, Rostock

Wystawa ekslibrisu polskiego z okazji V Międzynarodowego Kongresu Ekslibrisu, Wenecja

Wystawy grafiki polskiej, Algier, Chile, Indie, Japonia, Szwajcaria, Turcja

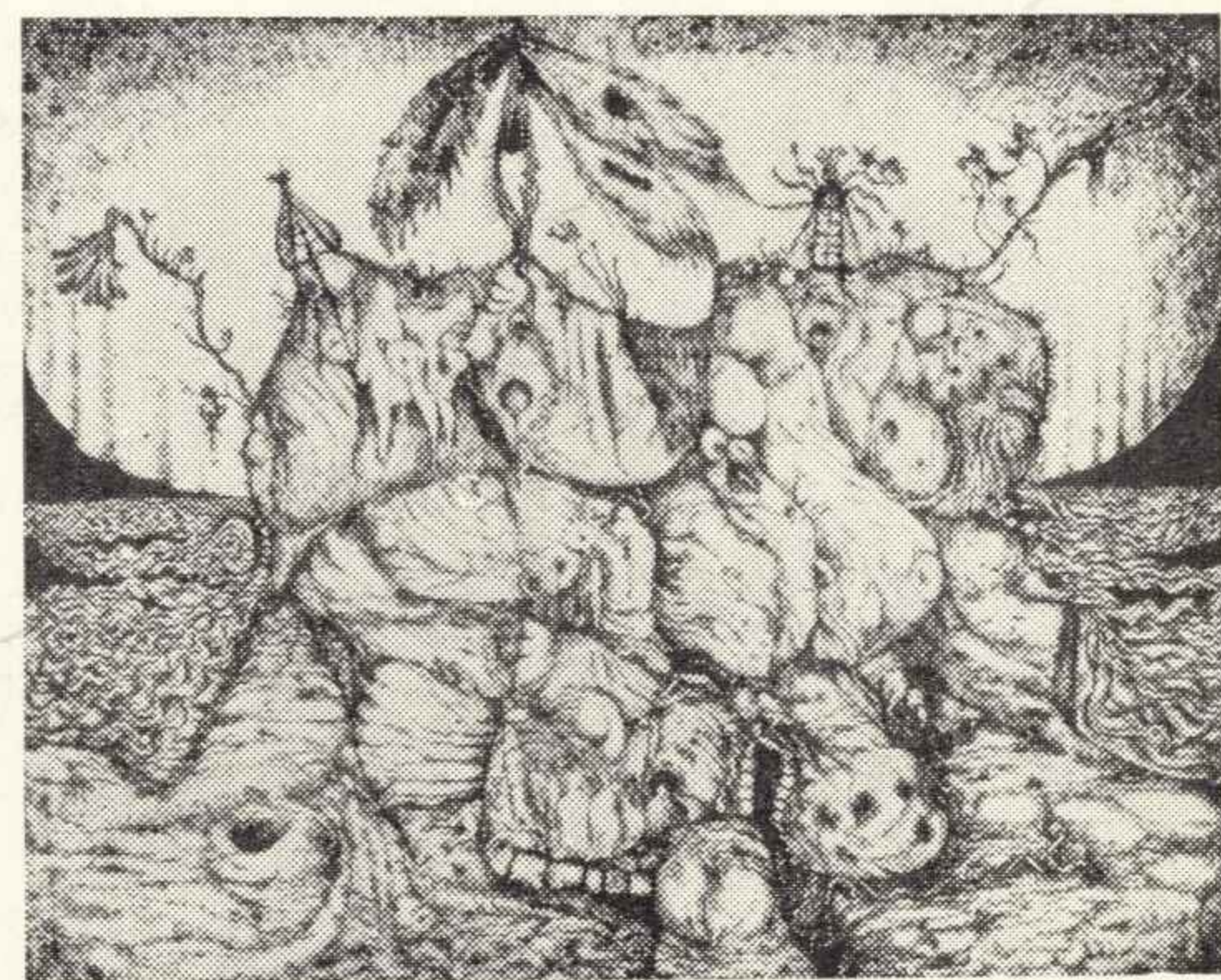
Ogólnopolski konkurs na ilustracje do literatury pięknej, Warszawa

Ogólnopolski konkurs na grafikę marynistyczną, Gdańsk – wyróżnienie

Konkurs MKiS na rysunek i grafikę o tematyce związanej z 50-leciem Rewolucji Październikowej, Warszawa – II nagroda

Doroczny konkurs plastyczny Okręgu Łódzkiego ZPAP, Łódź – III nagroda w dziale rysunku

Idylla



1968

Wystawa indywidualna grafiki, Oslo Kunsterforbundet

Wystawa indywidualna grafiki, Piastów, Mława PDK

II Festiwal sztuk pięknych, Warszawa

II Ogólnopolskie triennale rysunku, Wrocław – nagroda II stopnia i medal

25 lat LWP w twórczości plastycznej, Warszawa – nagroda, następnie Budapeszt 1969

II Międzynarodowe biennale grafiki, Kraków

Międzynarodowa wystawa sztuki krajów nadbałtyckich Ars Baltica, Visby

Międzynarodowa wystawa grafiki, Florencja

Biennale grafiki Krajów Ameryki Łacińskiej, Hawana

Społeczno-rewolucyjna tematyka w polskiej sztuce, Mongolia ZSRR

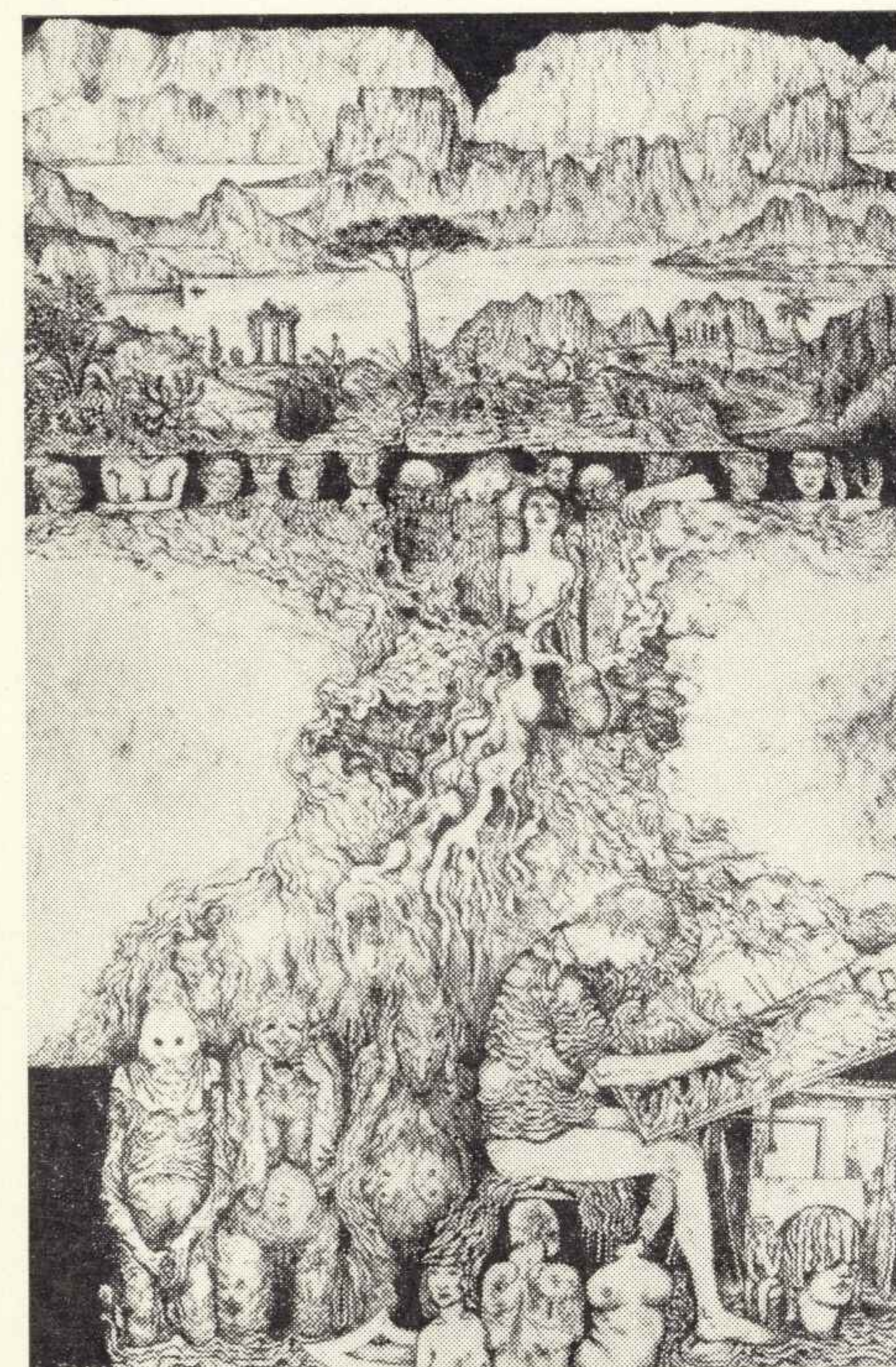
Wystawy sztuki polskiej, Bułgaria, Francja, Norwegia, Szwecja, Tunezja

Doroczny konkurs Okręgu Łódzkiego ZPAP na obraz, rysunek i rzeźbę, Łódź – I nagroda w dziale rysunku

Doroczny konkurs graficzny Łódzkiego Okręgu ZPAP, Łódź – II nagroda

VIII Konkurs na grafikę technik szlachetnych, Łódź – nagroda

Przenikanie III – z pejzażem



1969

Wystawa indywidualna grafiki, Olsztyn BWA

Porównania III, w ramach XXIII FSP, Sopot

IV Ogólnopolska wystawa grafiki w Warszawie, Warszawa – I nagroda i złoty medal

Wystawa Z tradycji wolnościowych i rewolucyjnych w malarstwie polskim, Łódź

II Międzynarodowe biennale malarstwa, rzeźby i grafiki pn. Sport w sztuce, Madryt – nagroda – zakup

Temat muzyczny we współczesnym malarstwie i grafice krajów Europy Środkowej i Wschodniej, Bydgoszcz

Jubileuszowy salon malarstwa, rzeźby i grafiki, Paryż – Juvisy

Współczesna grafika barwna (wybór z IV OWG), Bydgoszcz

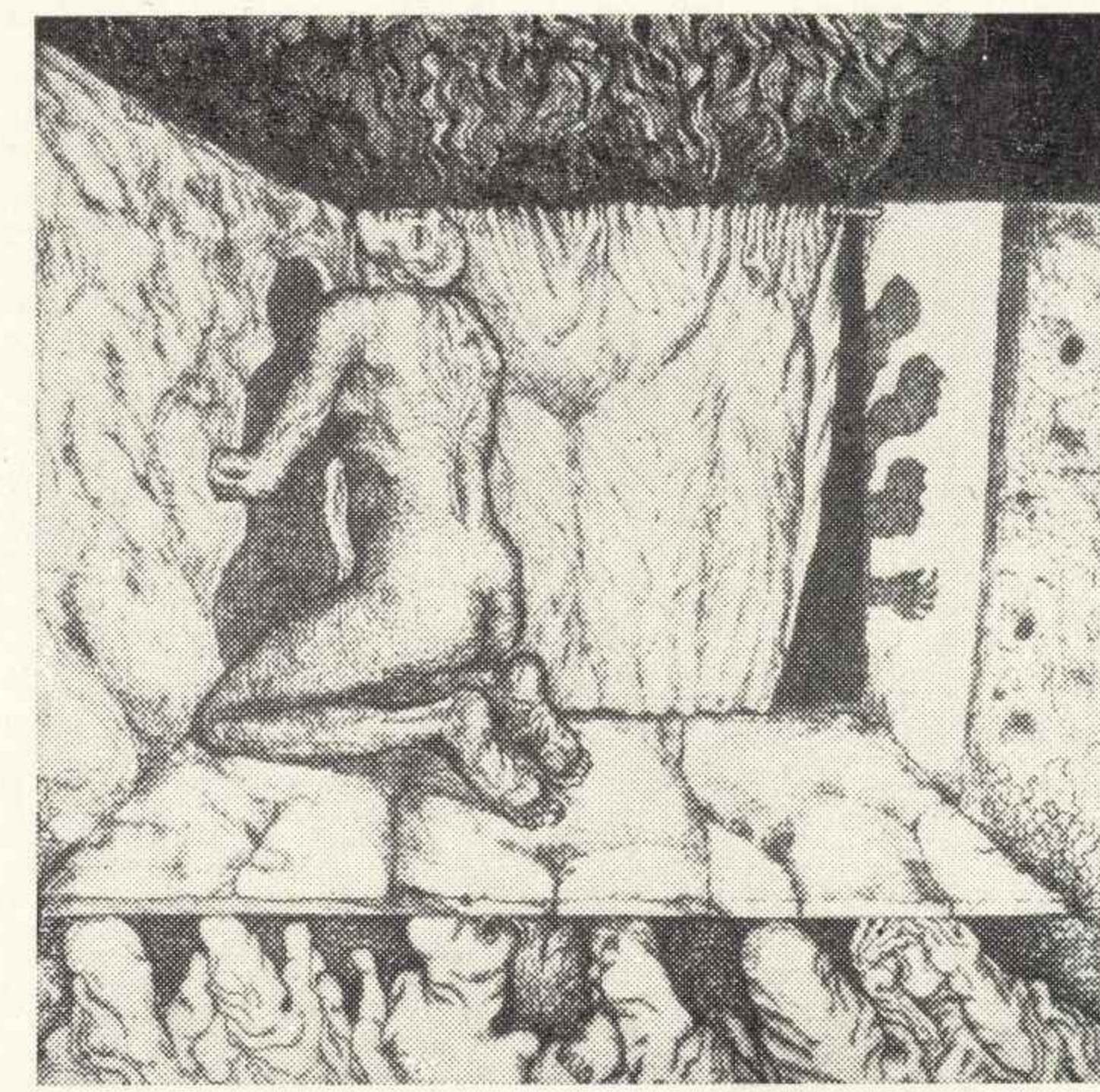
Wystawy grafiki polskiej, Belgia, Berlin Zachodni, Bułgaria, Dania, Jugosławia, Szkocja, USA, Węgry

V Ogólnopolski konkurs na grafikę o tematyce marynistycznej, Gdańsk – wyróżnienie, Montreal, Sztokholm, Szczecin, Malmö

Konkurs Łódzkiego Okręgu ZPAP na obraz, rzeźbę i tkaninę unikatową, Łódź – wyróżnienie za obraz

Konkurs Okręgu Łódzkiego ZPAP na portret zasłużonego działacza regionu łódzkiego, Łódź – II nagroda w dziale grafiki

Udręka



1970

Ogólnopolska wystawa grafiki i rysunku pn. Lenin i Jego idea, Warszawa

VIII Wystawa prac grupy realistów, Warszawa

III Festiwal sztuk pięknych, Warszawa

Wojna i pokój w twórczości plastycznej, Poznań

Piękno Ziemi Szczecińskiej, Szczecin

III Międzynarodowe biennale grafiki, Kraków

Międzynarodowa wystawa Przeciw wojnie i faszyzmowi, Mahnung, Weimar

Międzynarodowa wystawa grafiki „Intergrafik 70”, Berlin (NRD)

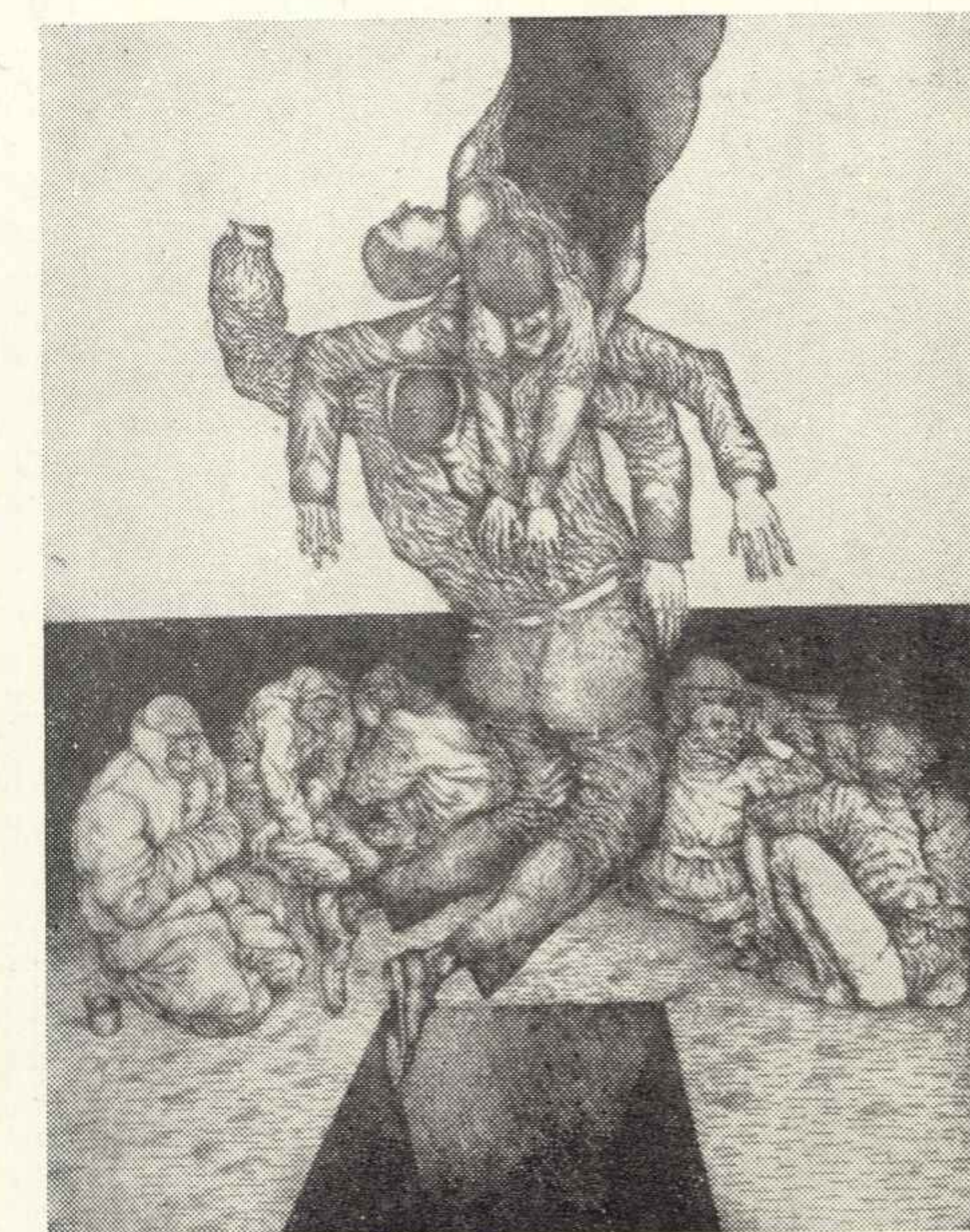
Międzynarodowa wystawa ekslibrisu z okazji Międzynarodowego Kongresu Ekslibrisu, Budapeszt

Wystawa polskiego plakatu i grafiki, ZSRR

Współczesna polska grafika marynistyczna ze zbiorów Muzeum Narodowego w Szczecinie, Praga następnie Bratysława 1971

Wystawy grafiki polskiej, Francja, NRD, Szwecja, USA

Przenikanie X albo Lewitacja

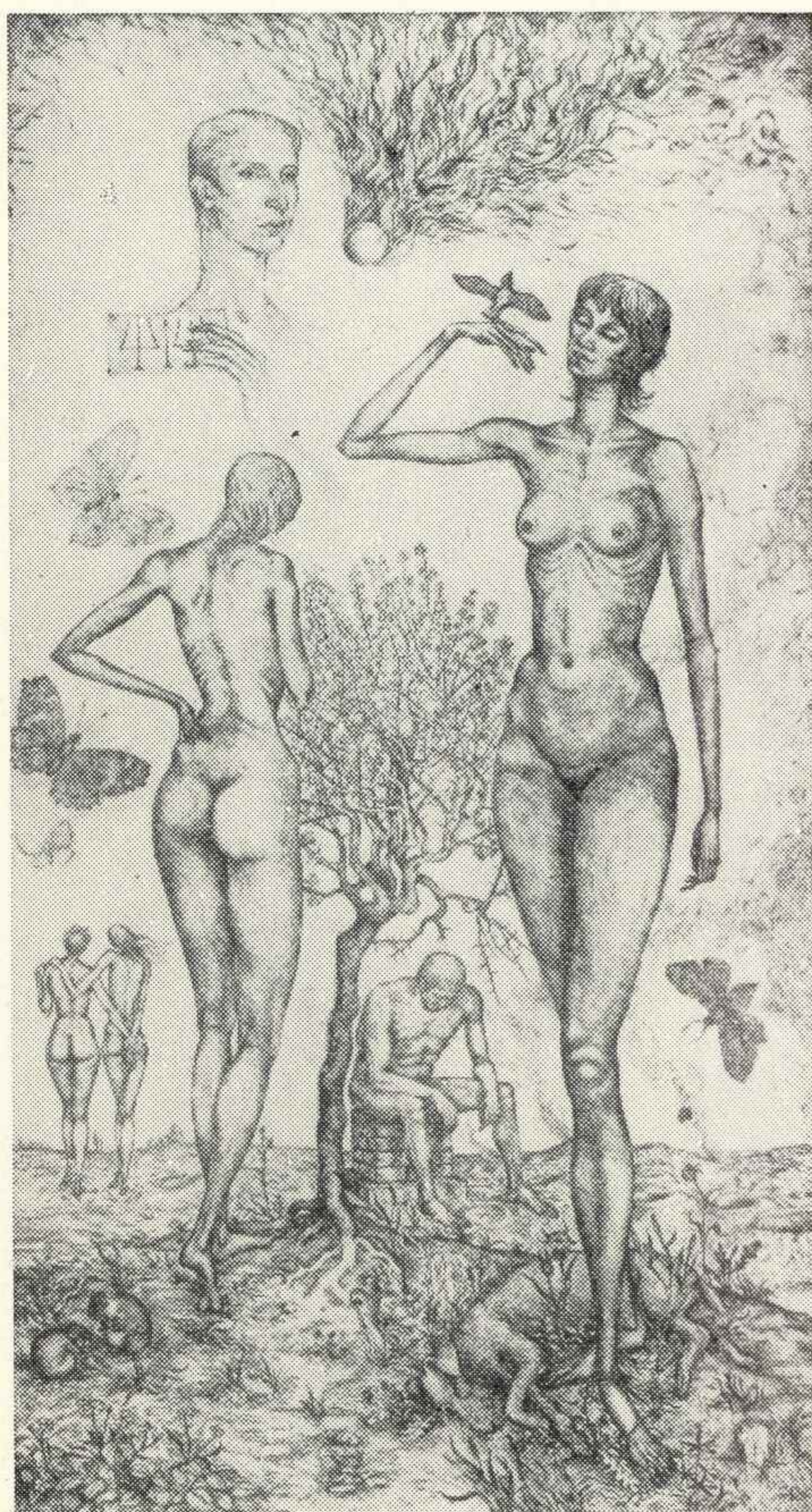




1971

Wystawa indywidualna grafiki, Łódź BWA, Bydgoszcz BWA, Poznań BWA, Toruń BWA  
 Wystawa indywidualna grafiki, Łódź Klub Zarzewie, Pabianice, Tomaszów Maz.  
 V Ogólnopolska wystawa grafiki, Poznań Grafika w Polsce Ludowej, Warszawa Międzynarodowe biennale ekslibrisu współczesnego, Malbork – medal honorowy  
 Wystawy grafiki polskiej, Australia, Iran, NRF, Włochy  
 Ogólnopolski konkurs malarstwa, rzeźby i grafiki pn. Człowiek, praca, środowisko, Warszawa  
 II Ogólnopolski konkurs graficzny, Łódź – nagroda fundowana  
 Laureat nagrody III stopnia Ministra Kultury i Sztuki za osiągnięcia twórcze w dziedzinie grafiki, 1971.

Nostalgia – Córce mojej



Prace w zbiorach Muzeów Narodowych w Warszawie, Krakowie, Wrocławiu i Szczecinie, Muzeum Wojska Polskiego w Warszawie, Muzeum w Toruniu, Muzeum im. L. Wyczółkowskiego w Bydgoszczy, Muzeum Sztuki w Łodzi, Muzeum Lenina w Warszawie, Muzeum Historii Polskiego Ruchu Rewolucyjnego w Warszawie i Łodzi, Biblioteki Uniwersyteckiej w Łodzi, Ossolineum we Wrocławiu, Prezydiów Rad Narodowych w Łodzi, Wrocławiu, Krakowie i Szczecinie, Biblioteki Narodowej w Paryżu oraz w zbiorach prywatnych w Austrii, Australii, Holandii, Jugosławii, Norwegii, NRF, Szwajcarii, Szwecji, USA i na Węgrzech.

Cykl „Zmory”

Stragan, 1965, 1 akwaforta, 32×49, 7/30  
 Agresja I, 1966, 2 akwaforta, 25×32, odbitka autorska II  
 Maligna, 1966, 3 akwaforta, 24,5×32, 5/50  
 Agresja II, 1967, 4 akwaforta, 34,5×50, odbitka autorska I  
 Idylla, 1967, 5 akwaforta, 40×50, odbitka autorska I  
 Agresja III, 1967, 6 akwaforta, 40×50, 12/20

Cykl „Karuzele”

Ekwilibrysta, 1966, 7 akwaforta, 34,5×25, 2/50  
 Karuzela, 1966, 8 akwaforta, 25×16,5, 2/20  
 Karuzela I, 1968, 9 suchoryt, 9,5×10, odbitka autorska I  
 Karuzela II, 1969, 10 suchoryt, 21,3×24, 3/12  
 Taniec z maskami, 1969, 11 suchoryt, 25,7×21, 2/15  
 Śmierć Rosynanta, 1970, 12 akwaforta, 21,5×25, odbitka próbna  
 Duet, 1971, 13 suchoryt, 25×21,5, odbitka autorska I  
 Dedal, 1971, 14 suchoryt, 22×25, odbitka autorska I  
 Porwanie Dejaniry, 1971, 15 suchoryt, 22×25, odbitka autorska I

Cykl „Bezmiary”

Bezmiar II, 1965, 16 akwaforta, 44×50, odbitka autorska II  
 Bezmiar V, 1966, 17 akwaforta, 43×50, odbitka autorska I  
 Bezmiar VI albo Palomares, 1967, 18 akwaforta, 40×50, odbitka autorska I  
 Bezmiar VII albo Garum, 1969, 19 akwaforta barwna, 50×65, 6/20

Cykl „Przenikania”

Przenikanie I, 1968, 20 akwaforta barwna, 41,5×50, odbitka autorska I  
 Przenikanie II, 1968, 21 akwaforta barwna, 50×32, odbitka autorska I  
 Przenikanie III – z pejzażem, 1969, 22 akwaforta barwna, 50×32,5, odbitka autorska IV  
 Przenikanie IV albo Sebastian, 1969, 23 akwaforta barwna, 65×50, odbitka autorska I  
 Przenikanie V albo Nokturn, 1969, 24 akwaforta barwna, 50×65, 2/20  
 Przenikanie VI. Jurkowi K. dedykuje, 1969, 25 akwaforta, 50×65, odbitka autorska II  
 Przenikanie VII – Ucieczki nie będzie, 1969, 26 akwaforta + akwatinta, 65×50, odbitka autorska I  
 Przenikanie VIII albo Rozmowa z sobą, 1969, 27 akwaforta + akwatinta, 65×50, odbitka autorska III  
 Przenikanie IX albo Zmagania, 1970, 28 akwaforta + akwatinta, 65×50, odbitka autorska I  
 Przenikanie X albo Lewitacja, 1970, 29 akwaforta barwna, 65×50, odbitka autorska II  
 Przenikanie XI albo Złożenie do grobu, 1970, 30 akwaforta + akwatinta, 65×50, odbitka autorska I  
 Przenikanie XII albo Pokuta, 1970, 31 akwaforta + akwatinta, 65×50, odbitka autorska I  
 Przenikanie XIII albo Genickschuss, 1970, 32 akwaforta + akwatinta, 65×50, 2/20  
 Przenikanie XIV albo Umierający hiacynt, 1971, 33 akwaforta + akwatinta, 65×50, odbitka autorska I

Cykl „Śmietniki”

Martwa natura, 1970, 34 akwaforta, 27,5×50, odbitka autorska II  
 Porządek, 1971, 35 akwaforta + akwatinta, 34,5×46,5, odbitka autorska II  
 Nocna zmiana, 1971, 36 akwaforta + akwatinta, 25×32,5, odbitka autorska III  
 Meta, 1971, 37 akwaforta, 25×32,5, odbitka autorska III  
 Trzepanie pierzyny, 1972, 38 akwaforta + akwatinta, 25×32,5, odbitka autorska I

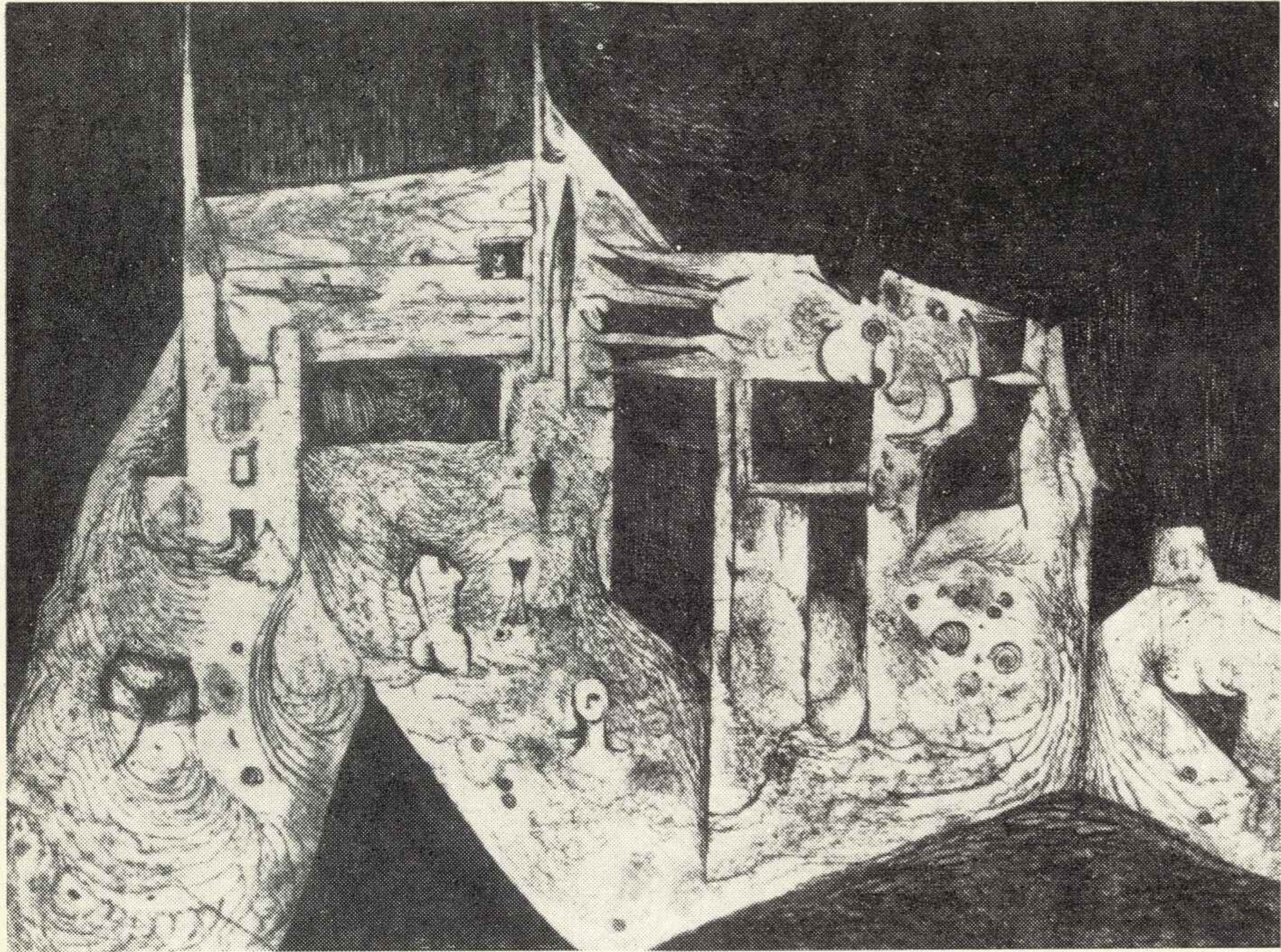
Prace różne

Azyl, 1967, 39 akwaforta, 15×10, odbitka autorska I  
 Jasełka, 1967, 40 akwaforta, 5×3, odbitka autorska I  
 Intymność, 1969, 41 akwaforta, 25×27, odbitka autorska I  
 Frutti di mare, 1969, 42 akwaforta, 25×25, odbitka autorska V  
 Udreka, 1969, 43 akwaforta, 25×25, 3/20  
 Taniec, 1969, 44 akwaforta, 12,5×16, odbitka autorska I  
 Namiętność, 1969, 45 suchoryt, 12×8,5, odbitka autorska I  
 Białe i czarne, 1970, 46 akwaforta + akwatinta, 27×25, odbitka autorska I  
 Pieski świat, 1970, 47 akwaforta, 32,5×25, odbitka próbna  
 Nostalgia – Córce mojej, 1970, 48 akwaforta, 65×35, odbitka autorska II  
 Znaki, 1970, 49 akwaforta, 10,5×10,5, odbitka autorska I  
 Kielich życia, 1970, 50 akwaforta, 12,7×8, odbitka autorska I  
 Czas, 1970, 51 akwaforta + akwatinta, 10,5×10,5, odbitka autorska I  
 Karuzela, 1970, 52 akwaforta, 9,5×10, odbitka autorska I  
 Złożenie do grobu, 1970, 53 akwaforta, 15×14,7, odbitka autorska I  
 Śmierć Heroda, 1970, 54 akwaforta, 12×8,5, odbitka autorska I  
 Samotność, 1970, 55 akwaforta, 10,5×10,5, odbitka autorska I  
 Zuzanna, 1970, 56 akwaforta, 10,5×10,5, odbitka autorska I  
 Trzy gracje, 1971, 57 akwaforta, 15×21, odbitka autorska I  
 Sen, 1971, 58 akwaforta, 15×15, odbitka autorska I  
 Solarium z chrząszczami, 1971/72, 59 akwaforta barwna, 50×65, odbitka autorska I  
 Solarium nowe, 1972, 60 akwaforta barwna, 50×65, odbitka autorska I

Rysunki

Dywagacje, 1967, 61 pędzel tusz, 41×39,5  
 Odpoczynek, 1968, 62 pędzel tusz, 40×39,5, wł. Muzeum Sztuki w Łodzi  
 Sybaryta, 1968, 63 pędzel tusz, 36×42  
 Solarium I, 1969, 64 pióro tusz, 40×50, wł. Muzeum Sztuki w Łodzi  
 Solarium II, 1969, 65 pióro tusz, 41,5×55, wł. Muzeum Sztuki w Łodzi  
 Solarium IV, 1970, 66 pióro tusz, 41×55, wł. Muzeum Sztuki w Łodzi  
 Solarium – Wraki, 1970, 67 pióro tusz, 39×53, wł. Muzeum Narodowego w Szczecinie  
 Solarium z mrówkami, 1971, 68 rysunek ołówkiem, 62×48,5  
 Udar, 1971, 69 rysunek ołówkiem i piórem, 41×53  
 Gruszki, 1971, 70 rysunek ołówkiem, 45,5×43,5  
 Jabłka, 1971, 71 rysunek ołówkiem, 45,5×43,5  
 Cytryny, 1971, 72 rysunek ołówkiem, 45,5×43,5  
 Jabłka i banany, 1971, 73 rysunek ołówkiem, 45,5×43,5  
 Dynia, 1971, 74 rysunek ołówkiem, 45,5×43,5  
 Indyczka, 1971/72, 75 rysunek ołówkiem, 42×54

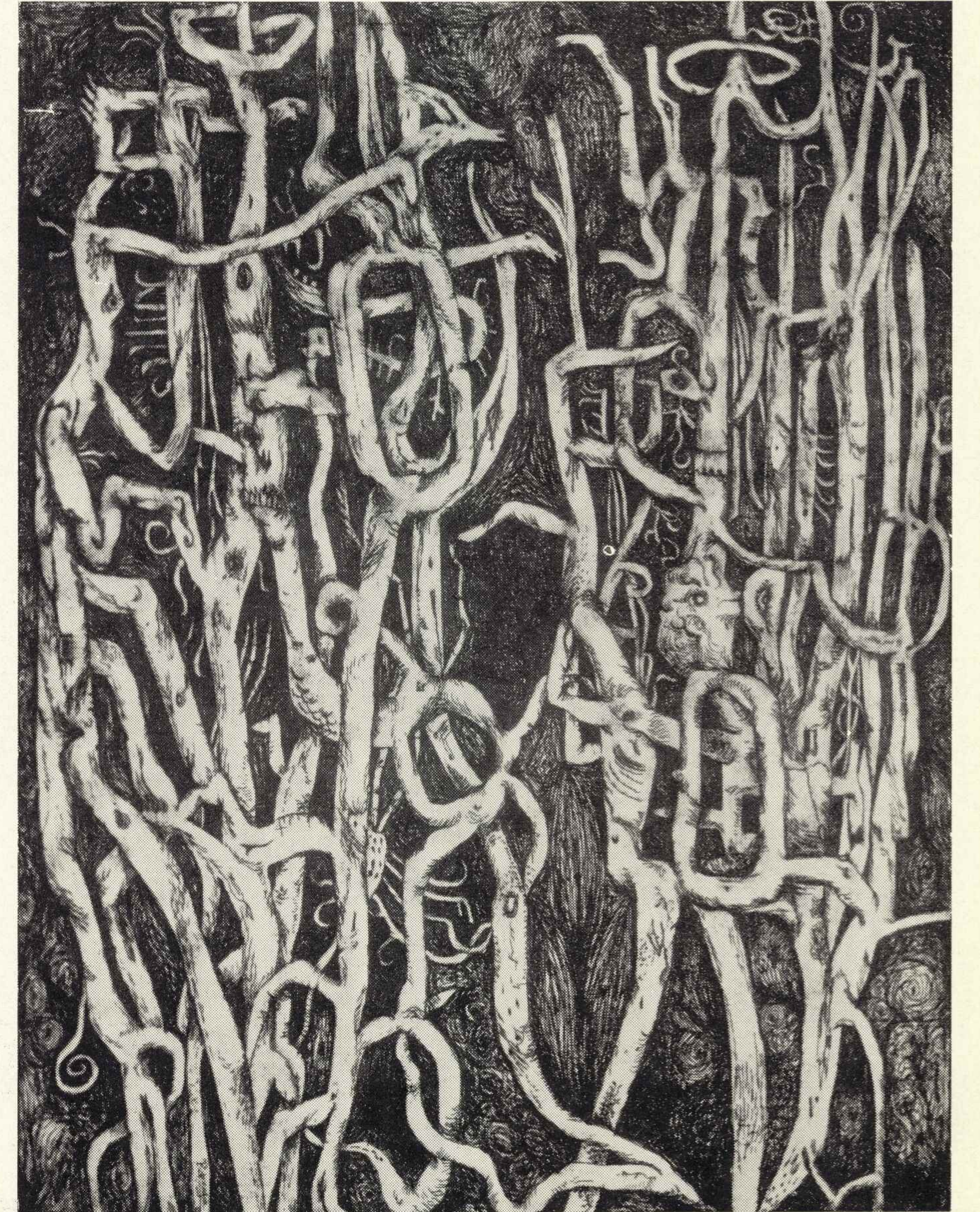




Ziemia, 1962

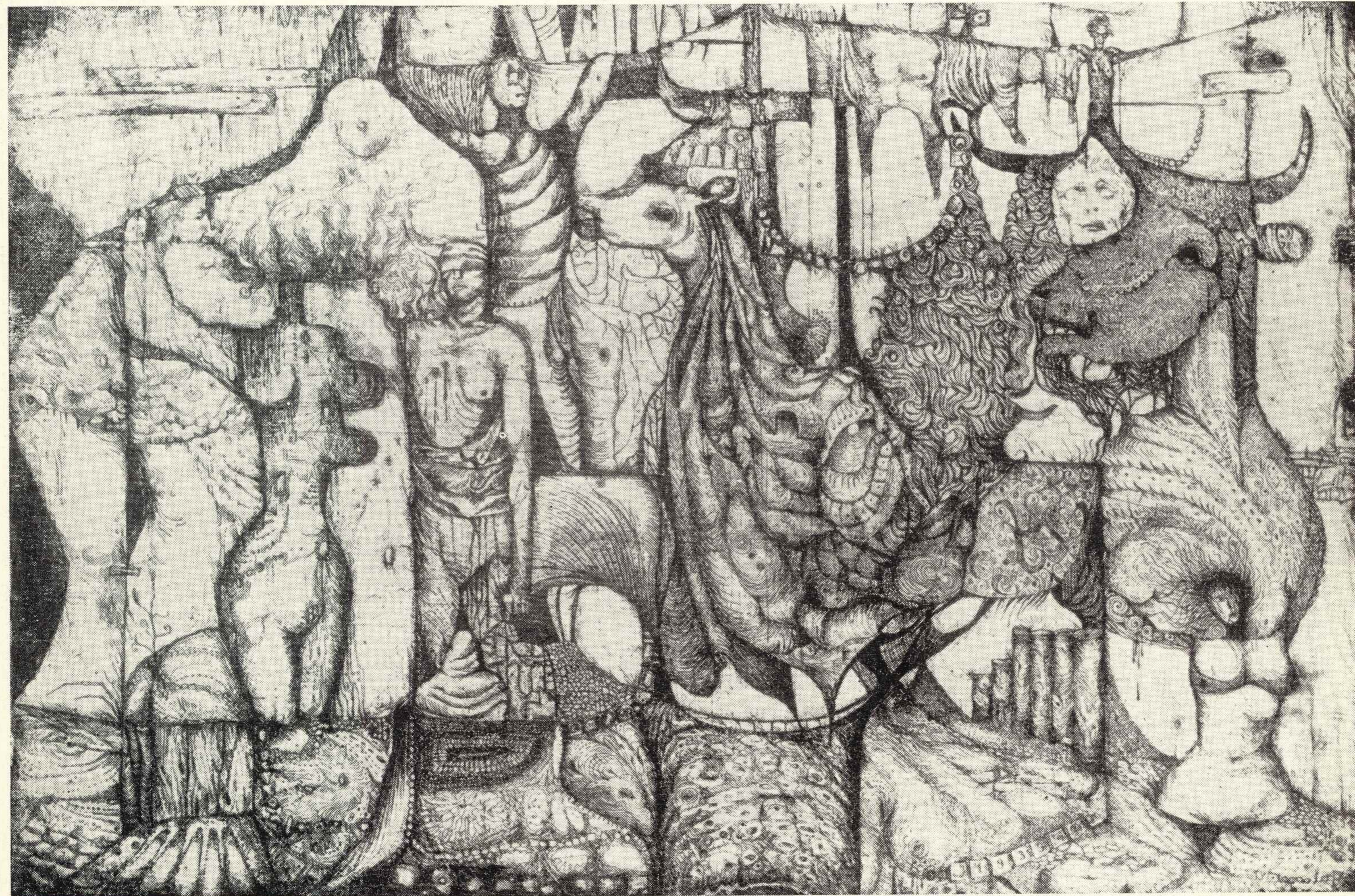
Plaża, 1962

Konary, 1962





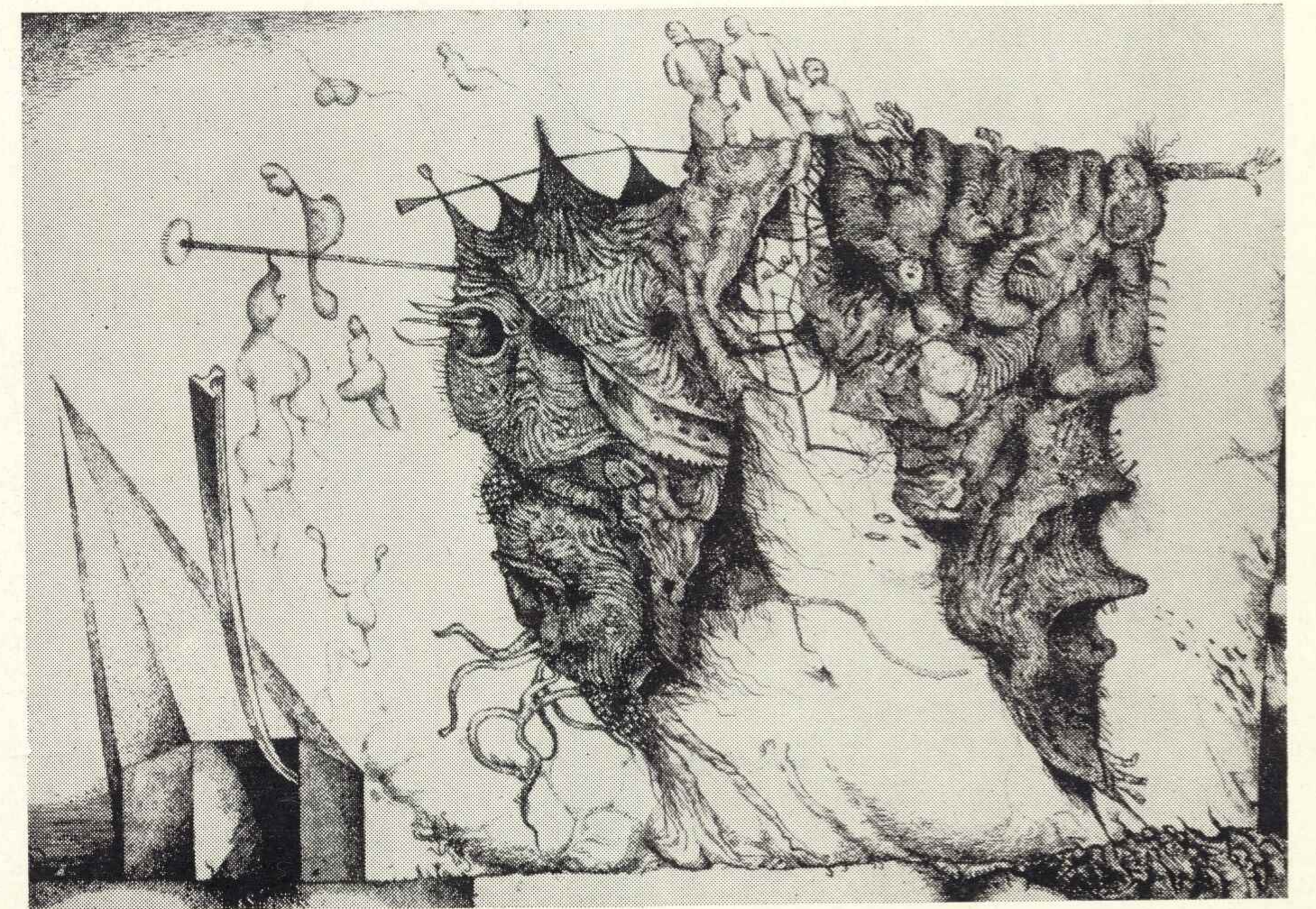
Stragan



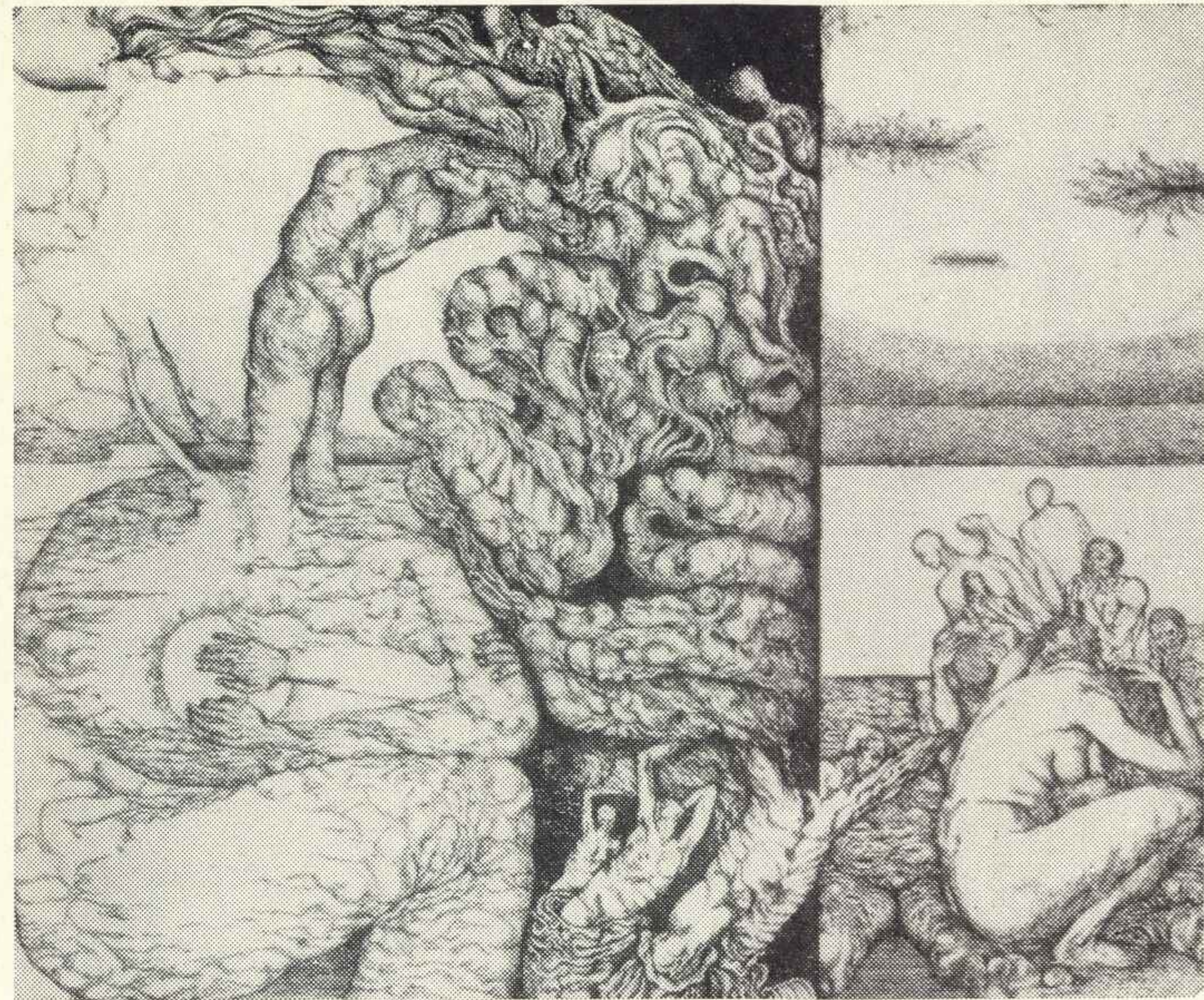
Maligna



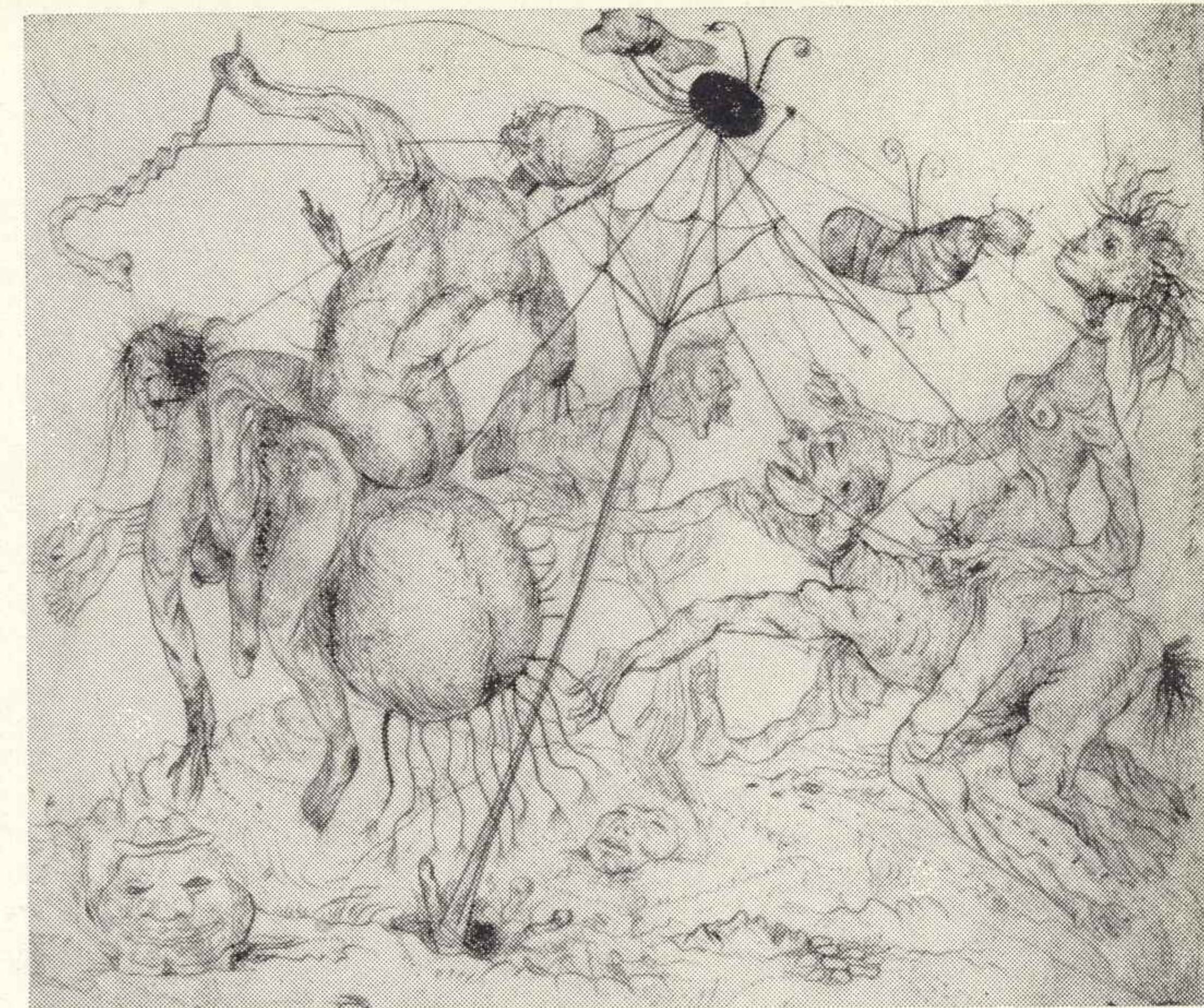
Agresja II



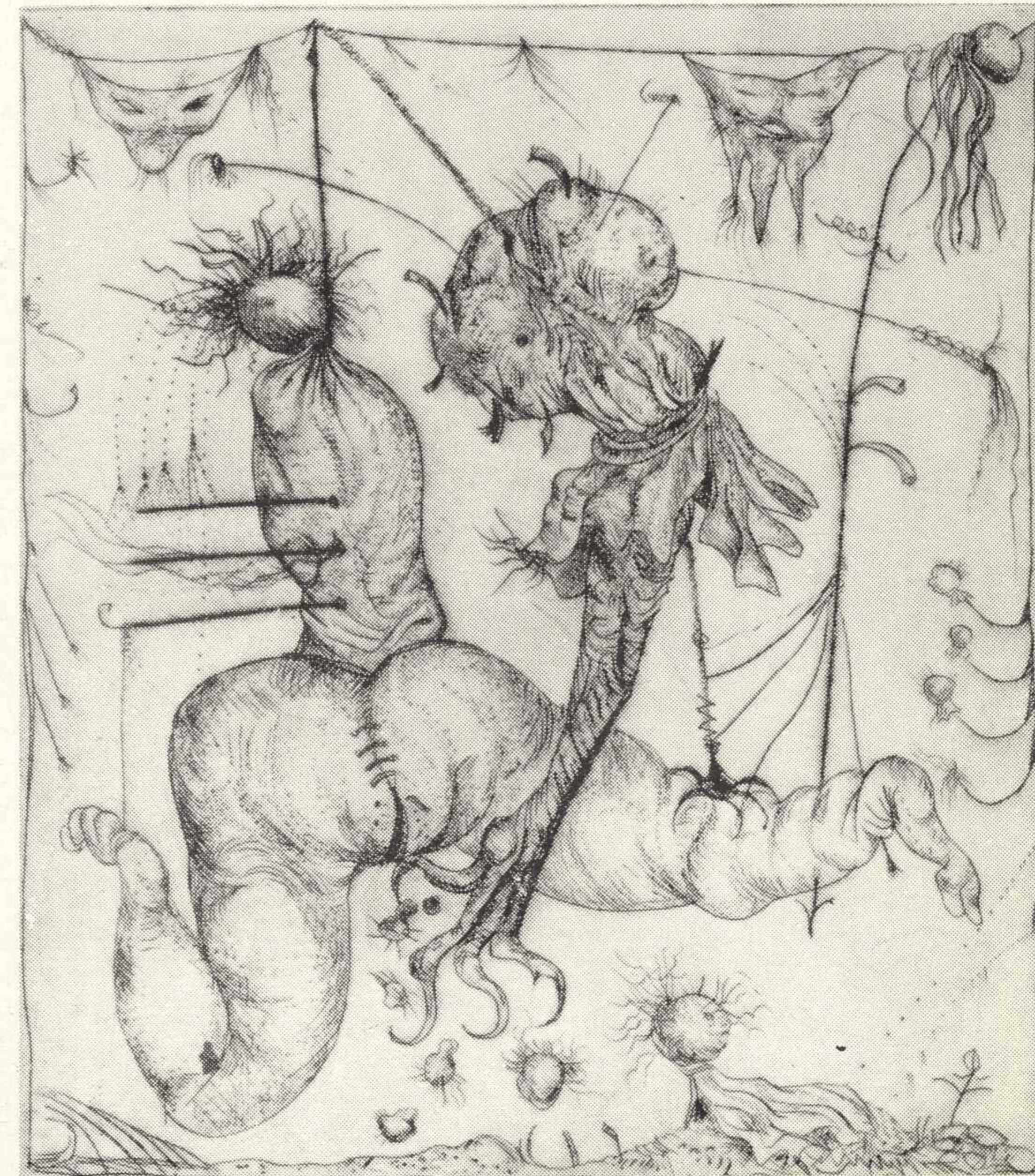




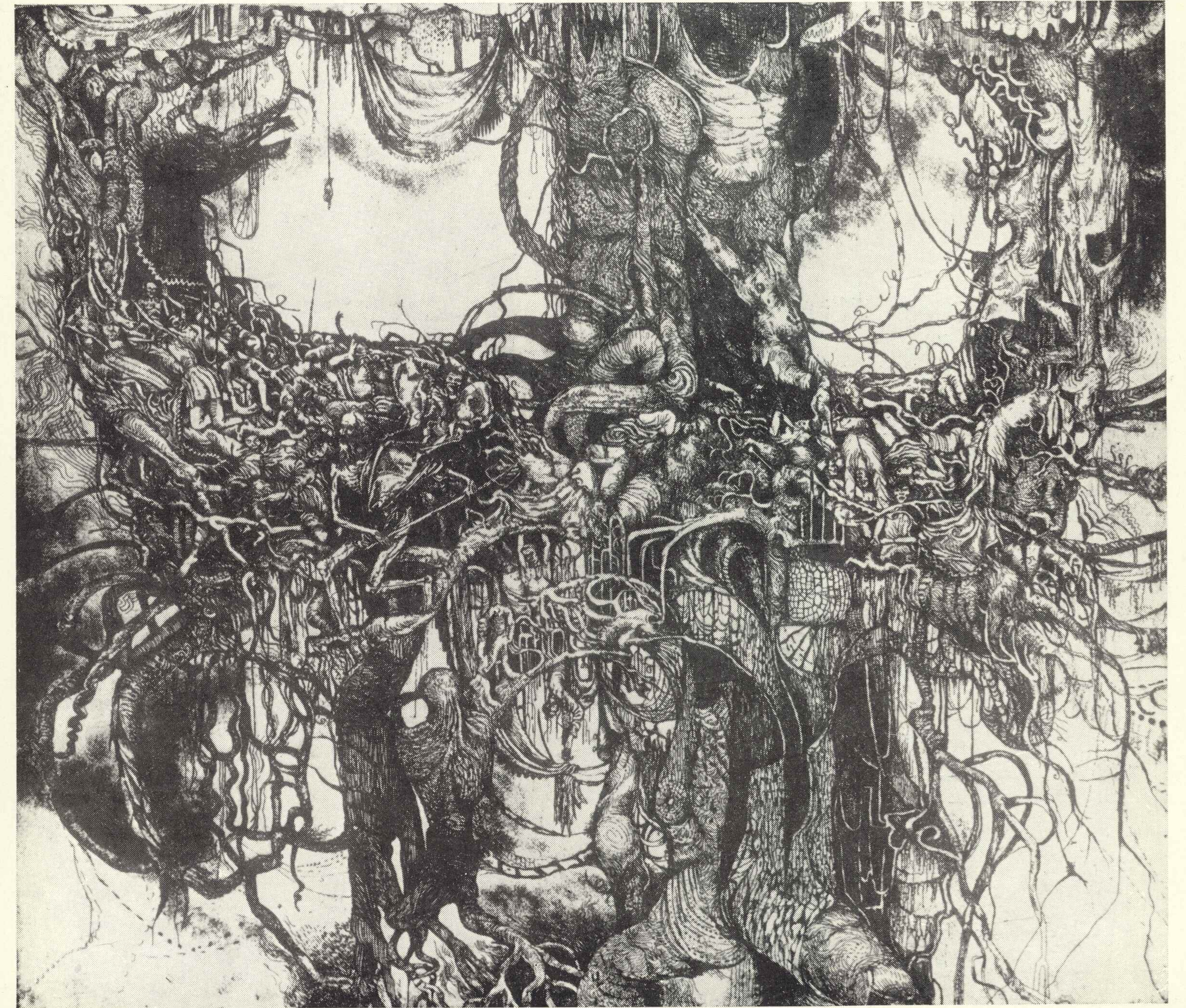
Agresja III  
Taniec z maskami



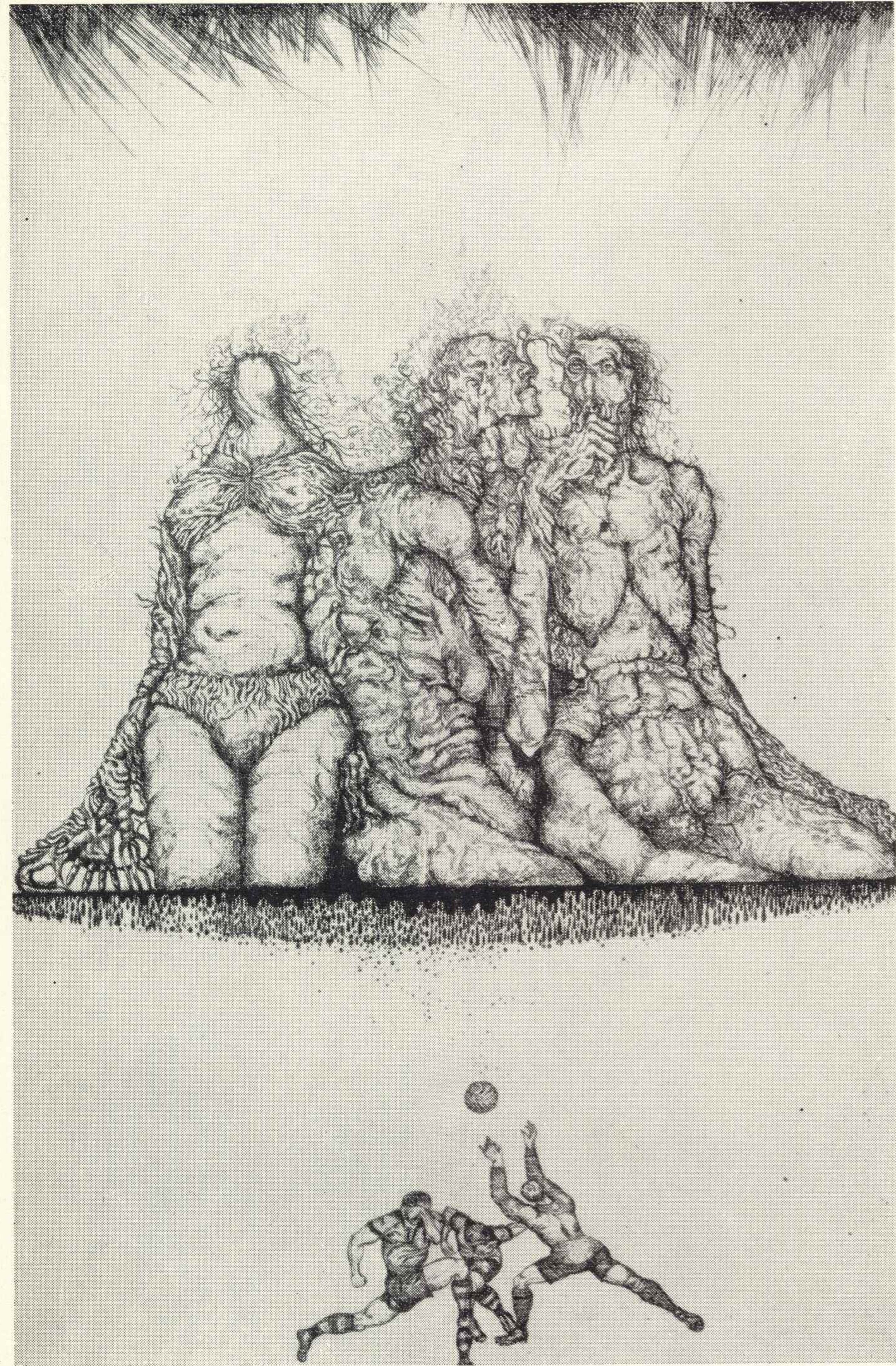
Karuzela I  
Duet



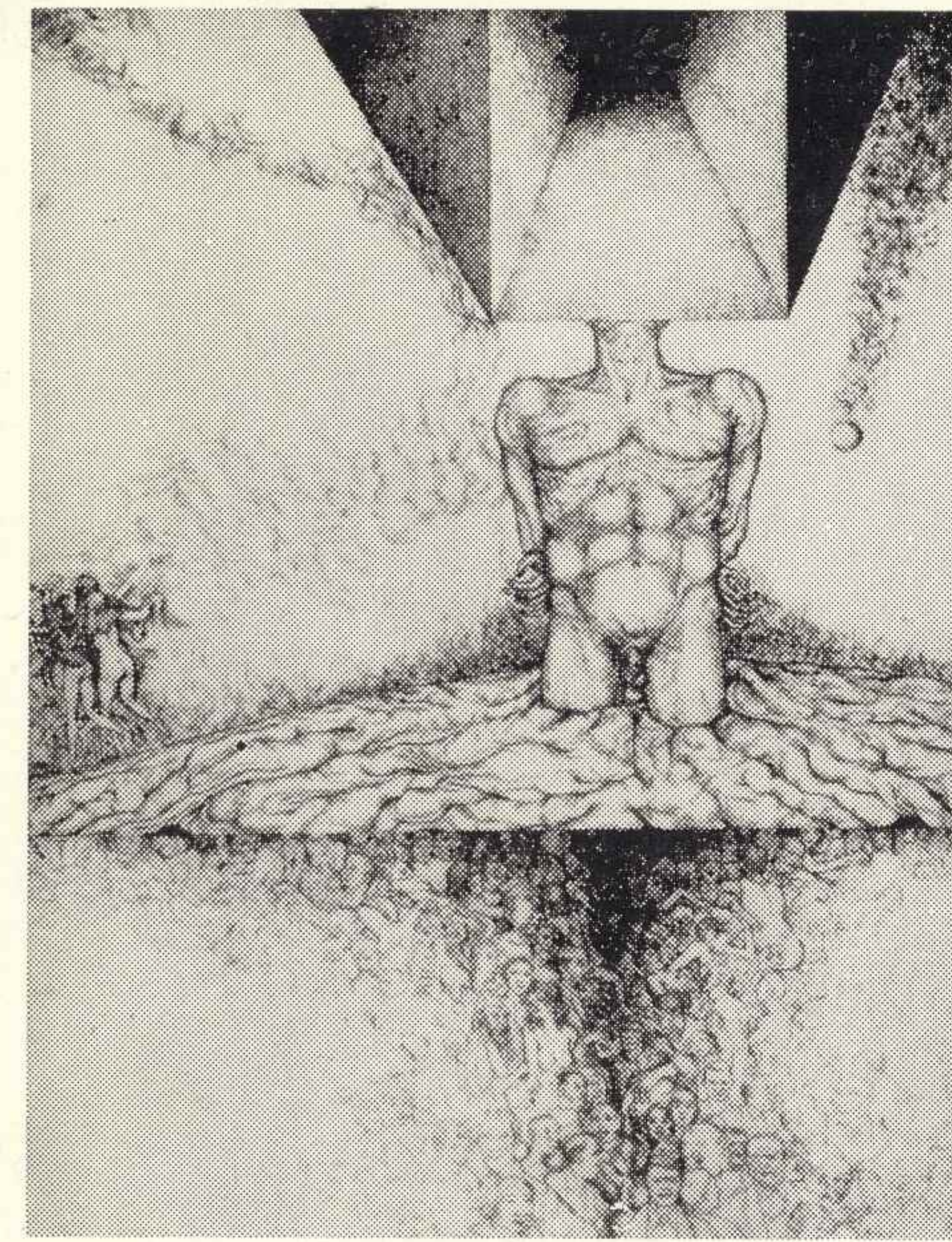
Bezmiar V







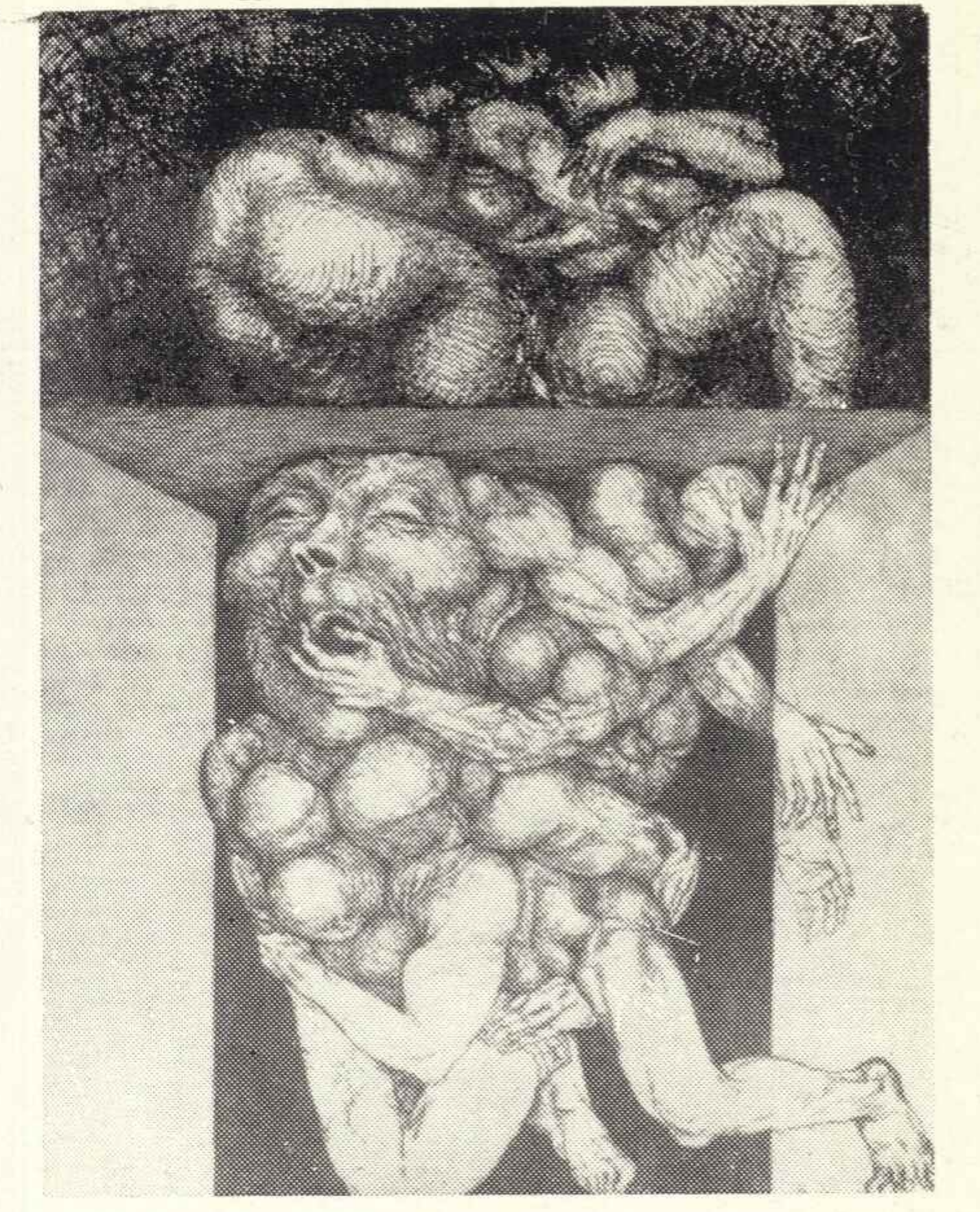
Przenikanie I



Przenikanie IV albo Sebastian

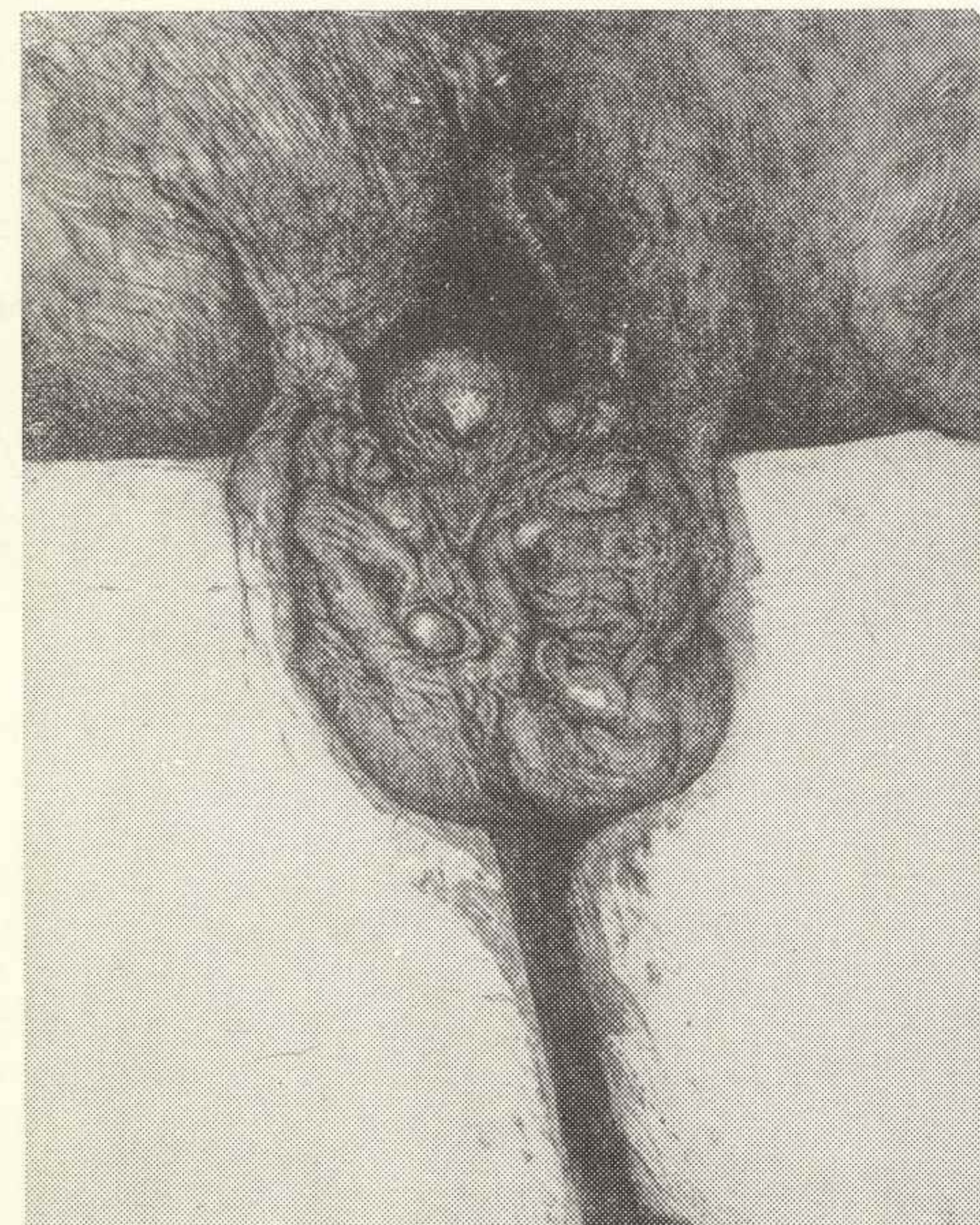


Pieski świat

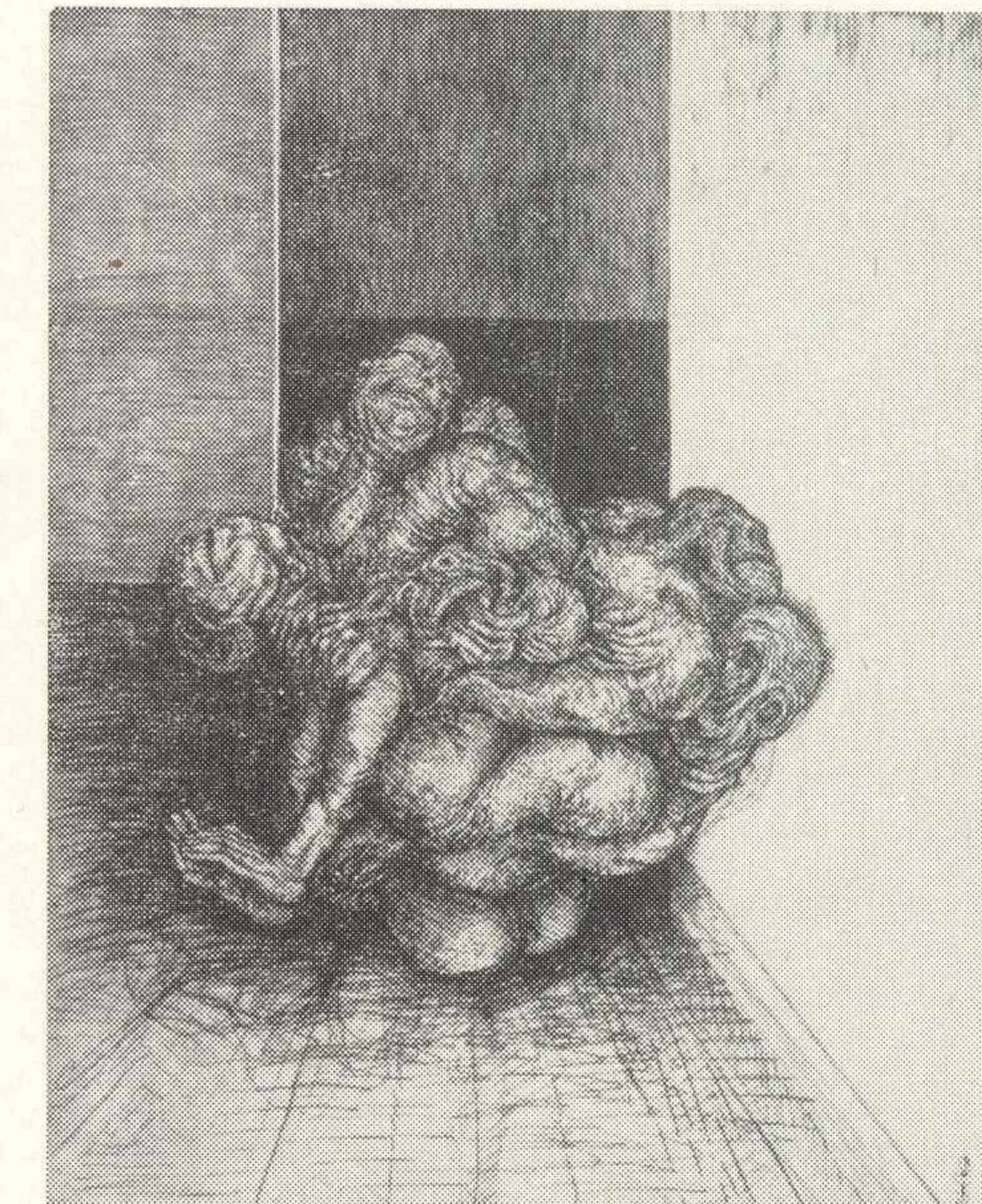


Przenikanie IX albo Zmagania

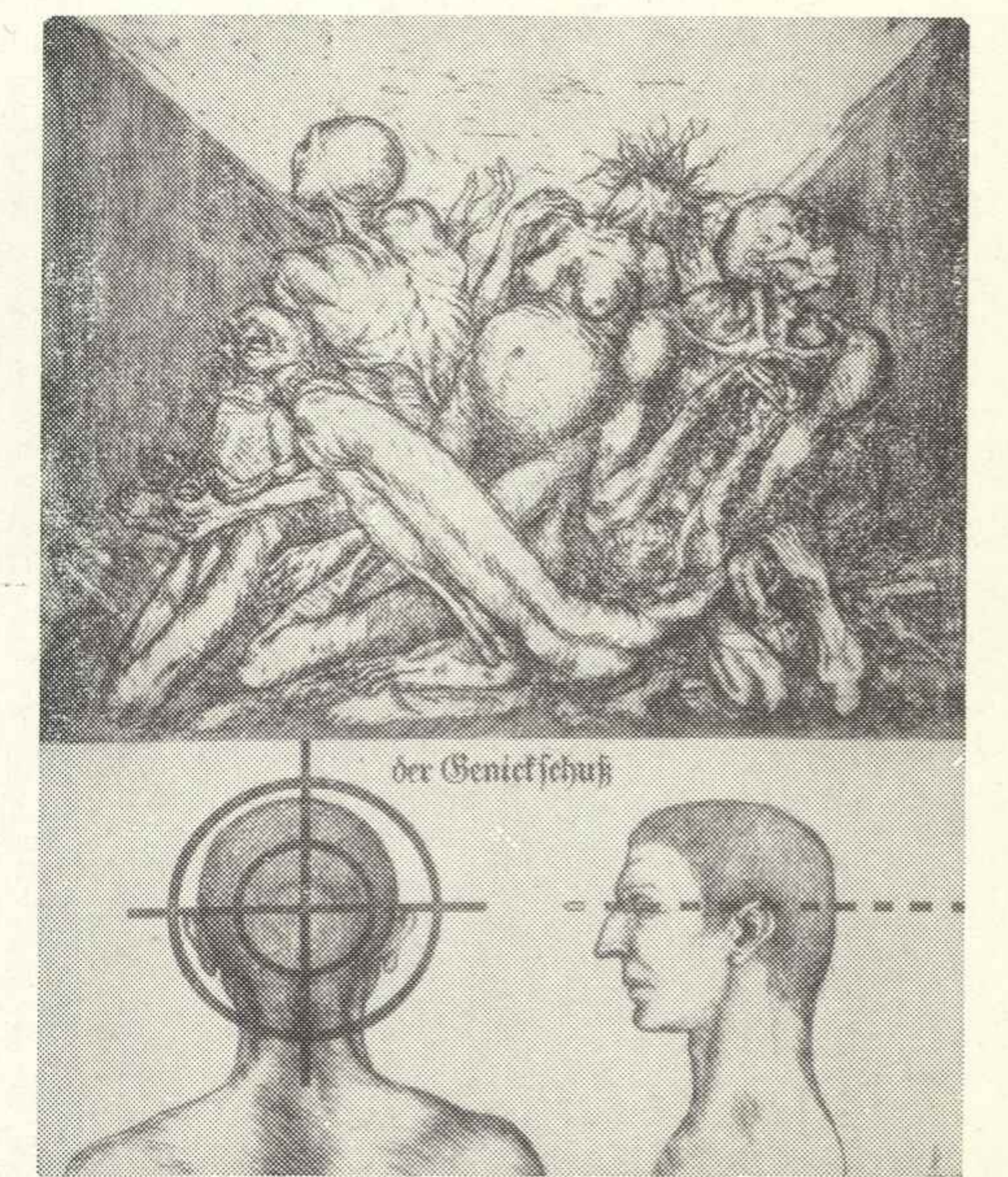
Przenikanie XI albo Złożenie do grobu



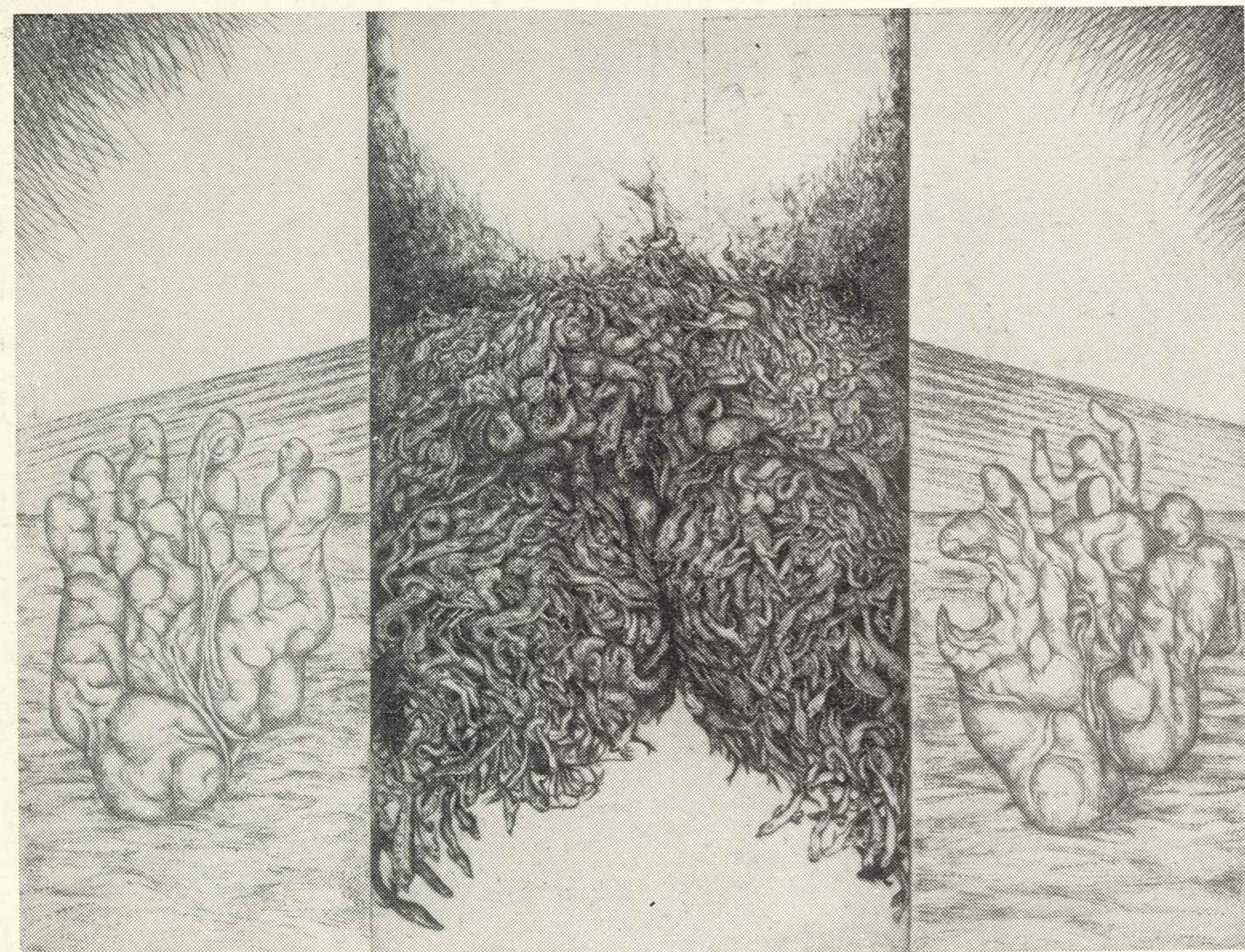
Przenikanie XII albo Pokuta



Przenikanie XIII albo Genickschuss







Bezmiar VII albo Garum



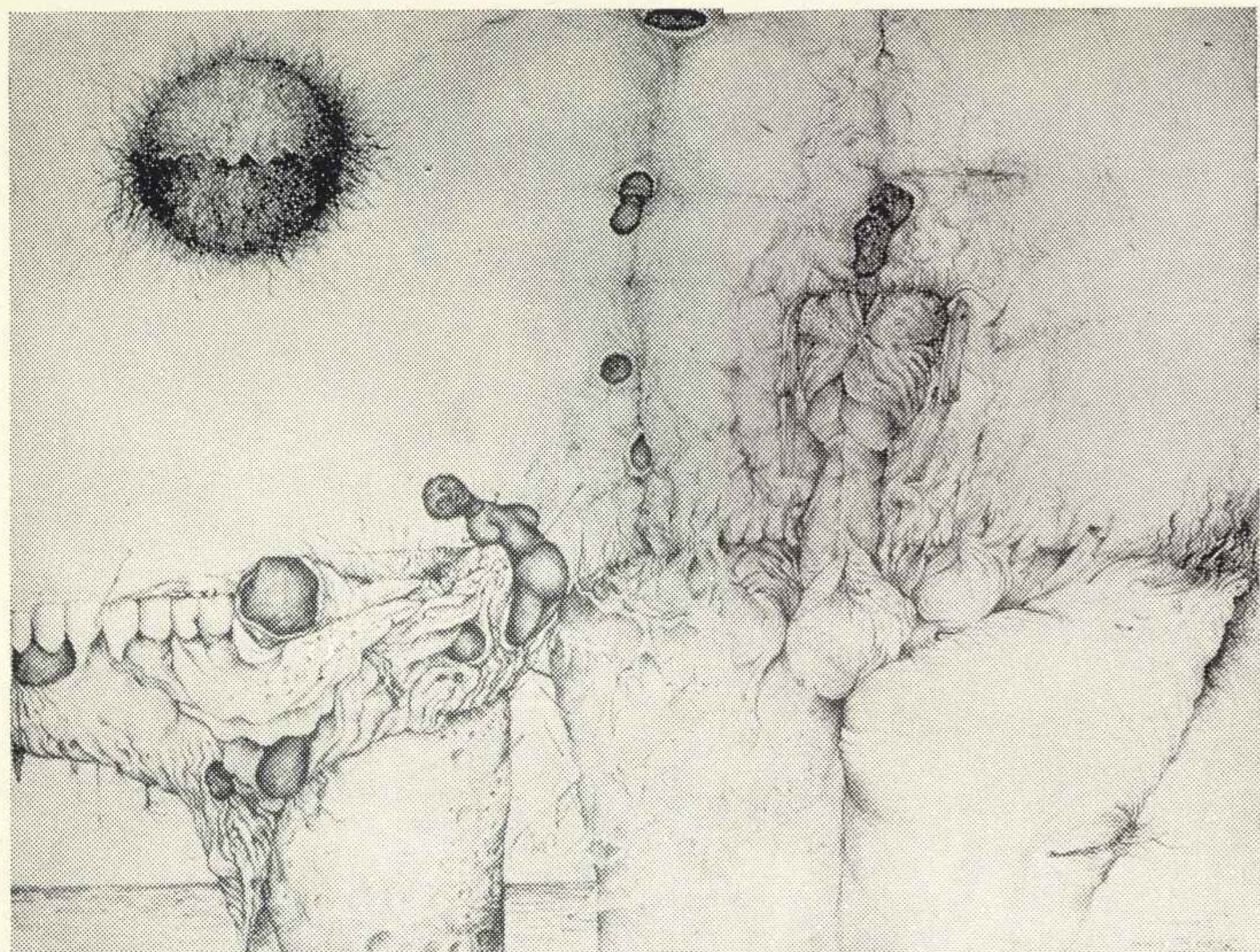
Przenikanie VI – Jurkowi K. dedykuję

Przenikanie VIII albo Rozmowa z sobą

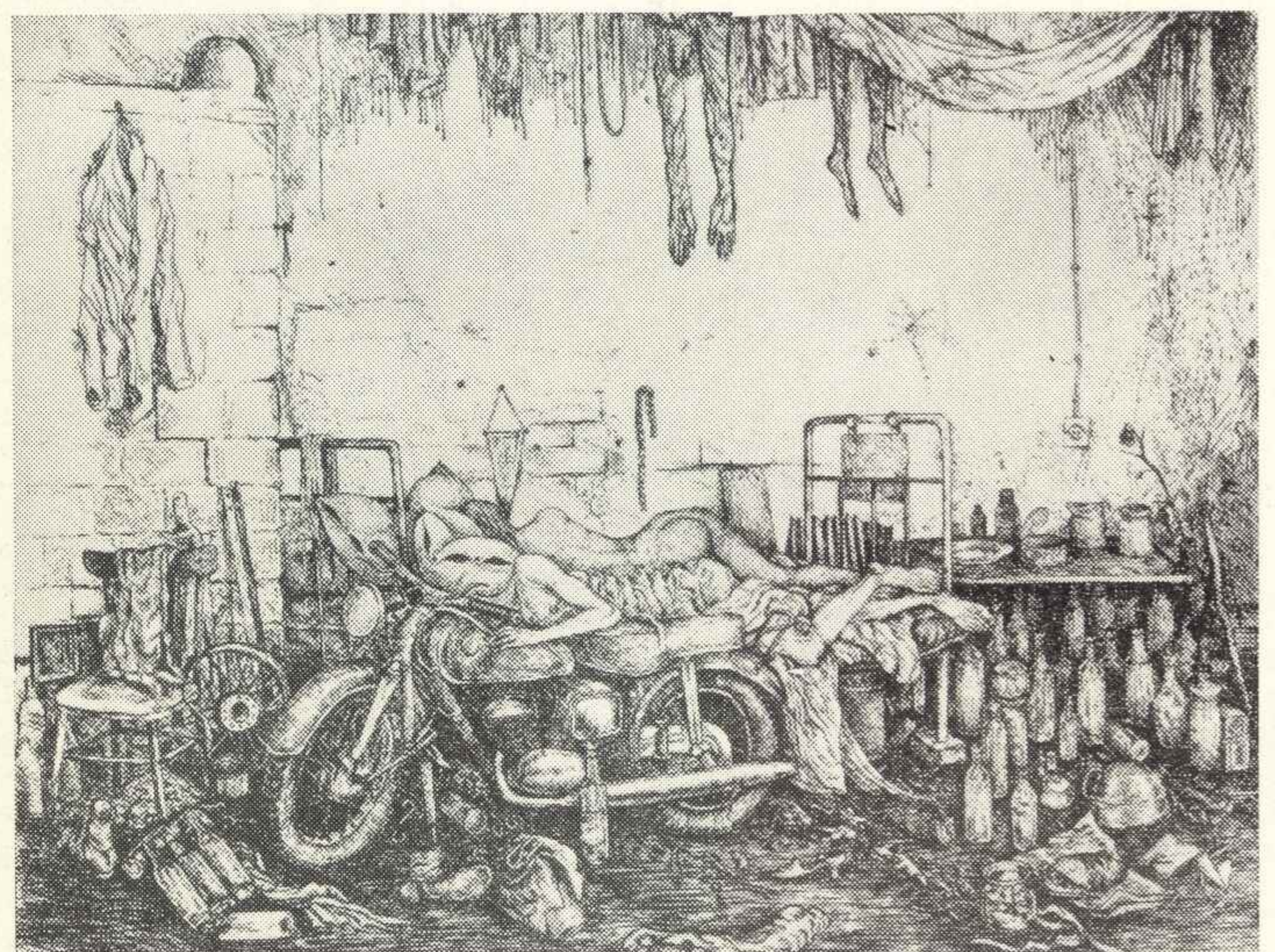




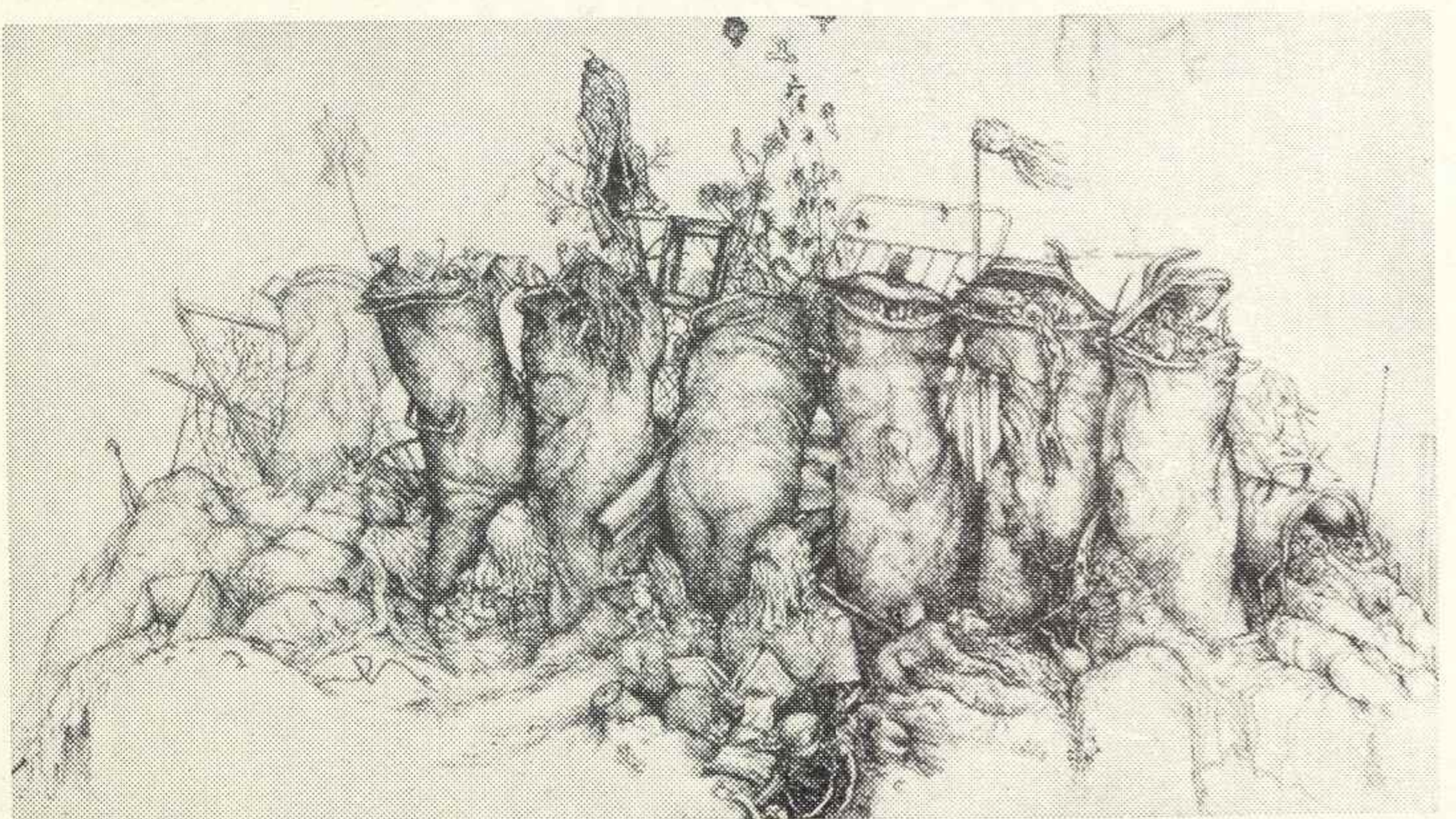
Solarium II



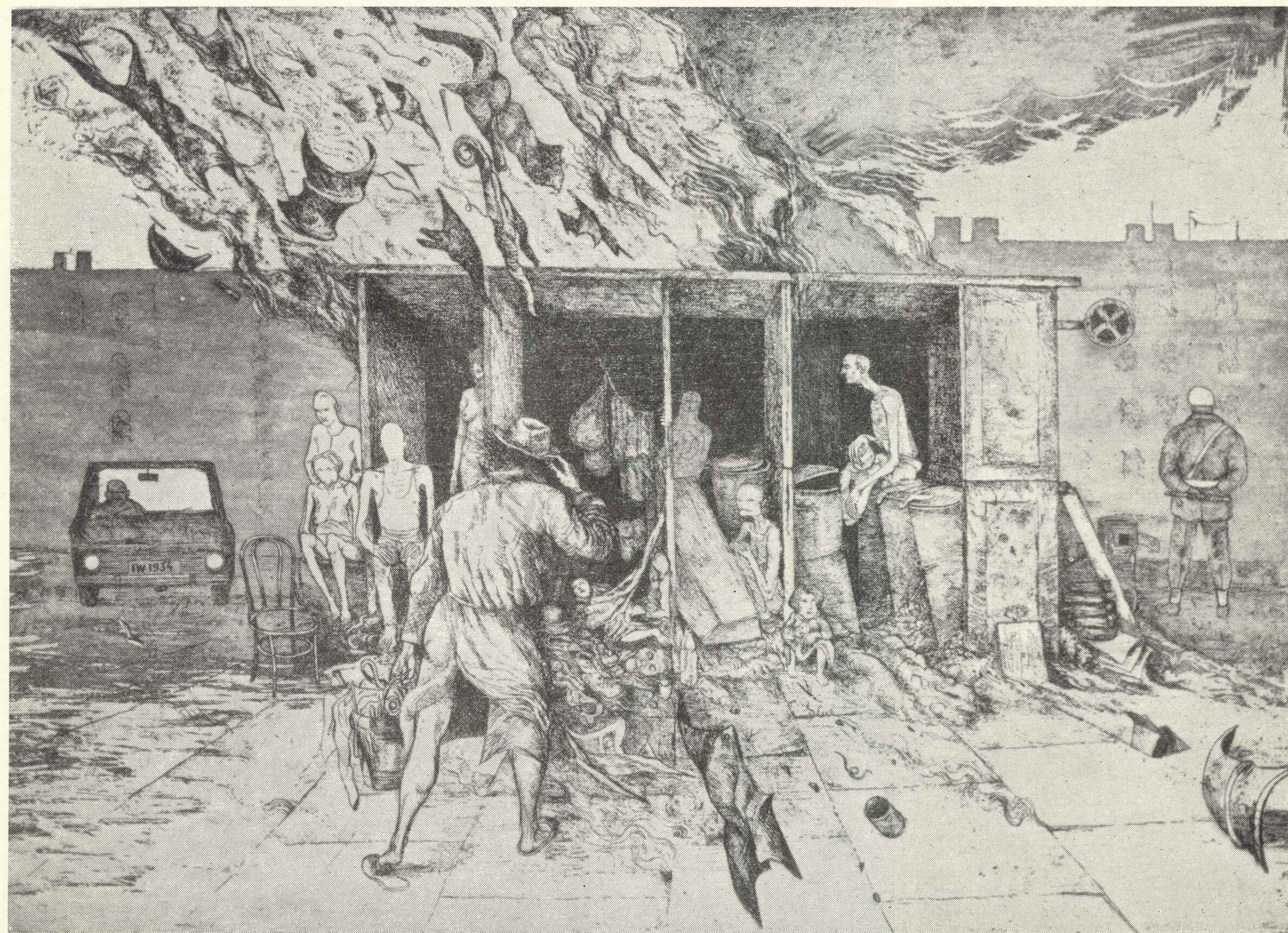
Meta



Martwa natura

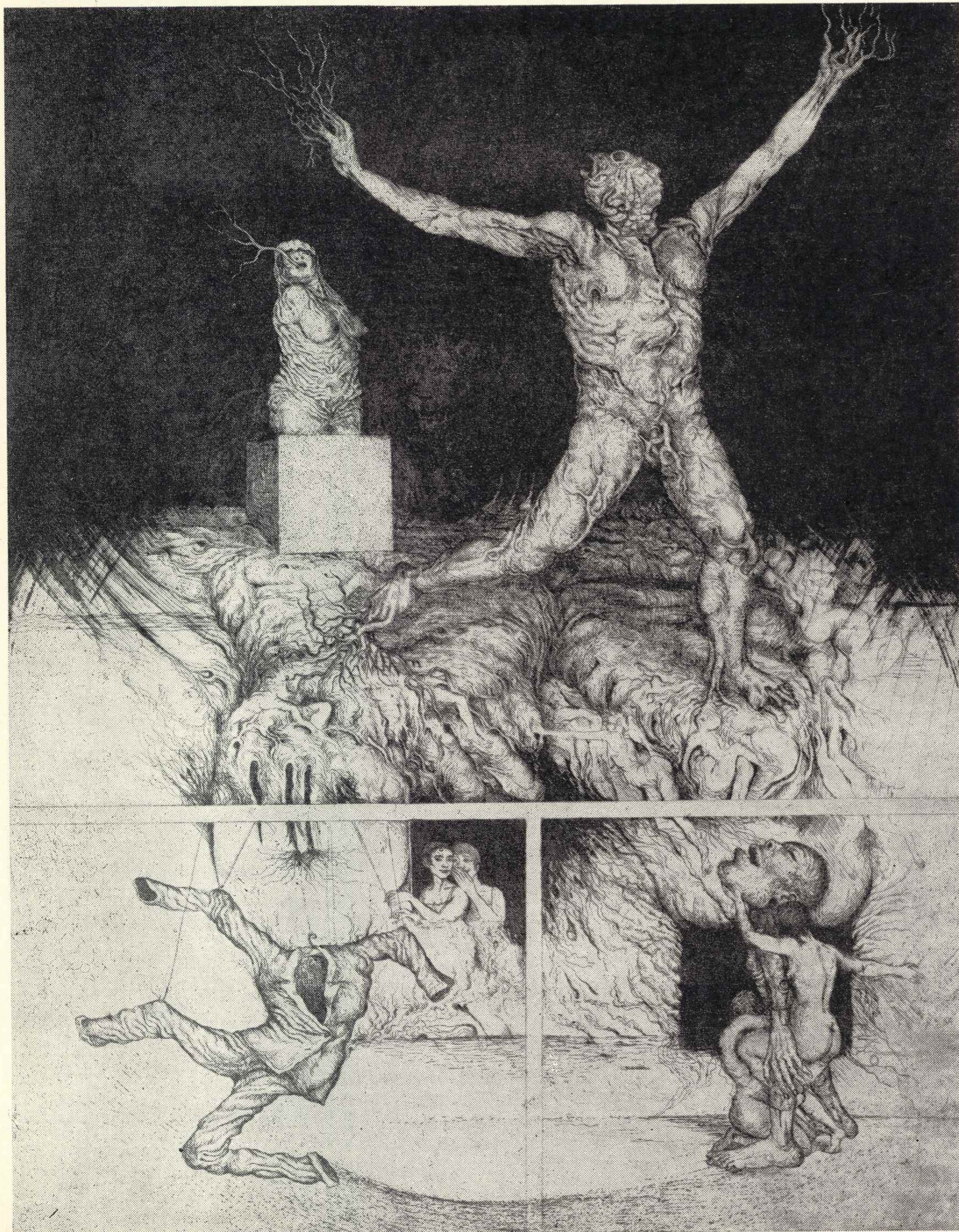


Porzadek





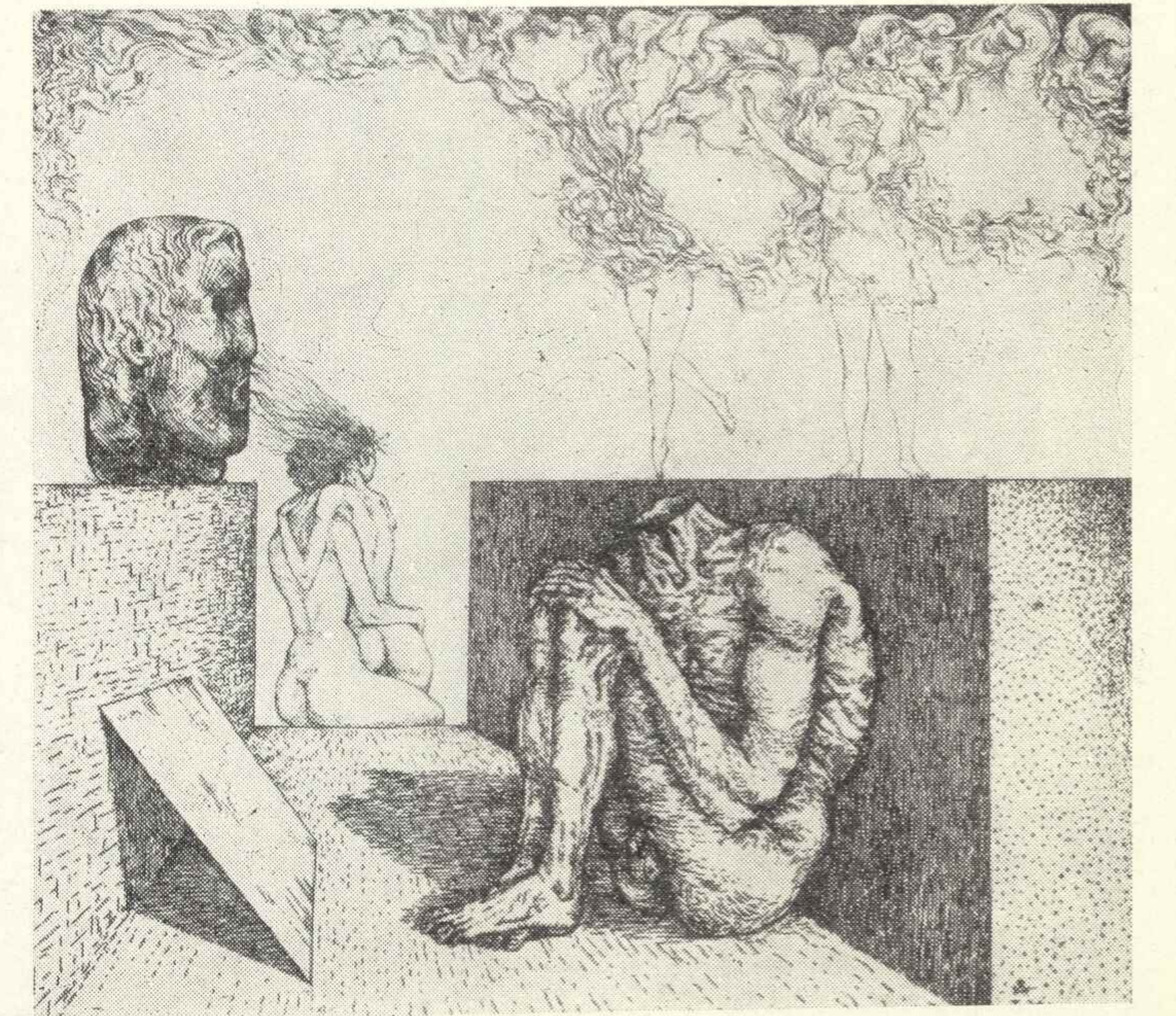
Przenikanie VII albo Ucieczki nie będzie



Frutti di mare



Intymność





Nocna zmiana



Leszek Rózga's works provoke us to build our own interpretation on the ground of the pictures created by the artist, to add a literary or a philosophic commentary and to interpret the sense of his startling metaphors. This valuable feature undoubtedly derives from the fact that Rózga wishes to create and does create works full of meaning, telling a story and, like the works of old masters to whom he refers, with full consciousness, intended to be carefully viewed and contemplated. Rózga, with all his artistry and technical virtuosity, does not intend in the least to impress by the perfection of his form. For the artist the art constitutes, first of all, a ground for a dialogue with himself on his relation to the world, on attempt to determine his own place in the continually changing situation of the contemporary man, to reveal the restlessness harassing him. He does it using human figures as a material for shaping his own vision. And these visions are dictated, first of all, by his uncommon though one directional imagination. This is the kind of imagination which in all historic epochs was calling to life strange, terrific and grotesque monsters. Only that the ideological and Weltanschauung pretext for shaping obsession and fears humanity has never been free from, and to which, in the 20th century, surrealism made again possible to exist visually, influencing the way of presenting them — was continually changing. Rózga's works, like those of the majority of painters or graphic artists dealing with similar problems, have roots in the traditions of surrealistic representation. The artist avails himself of them to build completely different poetic moods in particular periods of his artistic activities. In his present one at least two periods can be distinguished. The partition between them, besides not a very distinct one,

appears somewhere in the middle of the sixties and many trends are continued in a later period and are undergoing evolution. Then, however, occurs an essential change in his looking at his surroundings, in spite of sometimes cruel associations — a change in principle — lyric; meditation on human fate, dominating in such series like "Ramshackle houses" or "Relicts". This meditation, filling all artist's works with a poetic and charming atmosphere, is replaced by a more dramatic vision. The former man's coexistence with the landscape or its transposition disappears — the artist now concentrates all his attention on the transformation of the human figure which increases enormously and flows into biological substance, monstrous in its shapes of nerve tissue, the details of which are drawn with naturalistic precision. The baroque abundance of bodies is sharply contrasting with the partition of the plate into well ordered spatial areas, building the architectonics of the picture, as well as suggesting some signicative order, but first of all — signalling its happening in time. The figures are in continual motion, they penetrate one another, they evidently unite and divide, creating stupefying accumulations of ambiguous, pictorial metaphors. The titles, always very important to Rózga help to decipher his works according to the artist's intention, completing his thought and directing imagination, facilitating the spectator the spinning out of his own tales. It seems however, that this period clearly corresponding to the great increase of figurative tendencies in the Polish art — shown in Rózga's works by such excellent series as: "Nightmares", "Aggressions", "Infinities", "Penetrations", is close to its end. In the series "Junkpile" started in 1970 and more distinctly in many of his recent drawings from



the series "Still-life" – new problems appear. Now, follows a clear calming of the extravagant richness of organic forms, to be replaced by more precise determination of the concrete situation, making his metaphors more legible and first of all, cooling the exalted atmosphere but sharpening the analysis of the problem he is dealing with. Everything points to the fact that the artist starts summing up the experience of both uncommonly important and fruitful periods of his artistic production created so far. The selection of Różga's works in the field of drawings and graphic arts made since 1965, exhibited at the moment, is very important for his artistic development. It allows to appreciate his achievements of the last few years pointing at the same time, at the circumstances starting a new period of his creativeness.

Wiesława Wierzchowska

Przekład: Halina Fidenkiewicz



GPD. z. 101 600. A-11/1175